

# 華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

中共十大號召

## 大陸加強備戰

劉陶派要員復出加強黨內團結  
短期內恢復與美談判改善關係

（中央社重慶三十日電）自南京政府遷渝後，中共內部之政治動向，各方均極注意。據最近各方消息，中共內部之政治動向，各方均極注意。據最近各方消息，中共內部之政治動向，各方均極注意。

（中央社重慶三十日電）自南京政府遷渝後，中共內部之政治動向，各方均極注意。據最近各方消息，中共內部之政治動向，各方均極注意。據最近各方消息，中共內部之政治動向，各方均極注意。

（中央社重慶三十日電）自南京政府遷渝後，中共內部之政治動向，各方均極注意。據最近各方消息，中共內部之政治動向，各方均極注意。據最近各方消息，中共內部之政治動向，各方均極注意。

（中央社重慶三十日電）自南京政府遷渝後，中共內部之政治動向，各方均極注意。據最近各方消息，中共內部之政治動向，各方均極注意。據最近各方消息，中共內部之政治動向，各方均極注意。

（中央社重慶三十日電）自南京政府遷渝後，中共內部之政治動向，各方均極注意。據最近各方消息，中共內部之政治動向，各方均極注意。據最近各方消息，中共內部之政治動向，各方均極注意。

（中央社重慶三十日電）自南京政府遷渝後，中共內部之政治動向，各方均極注意。據最近各方消息，中共內部之政治動向，各方均極注意。據最近各方消息，中共內部之政治動向，各方均極注意。

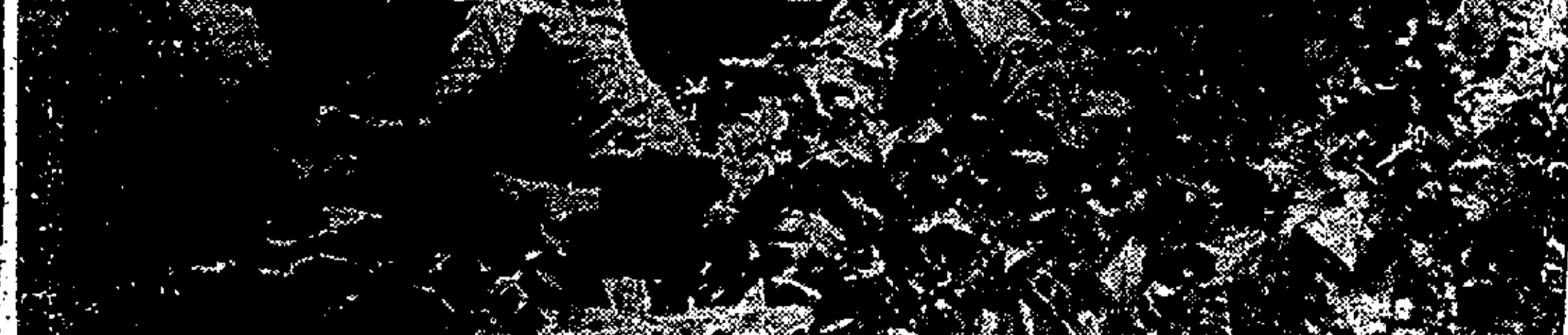
（中央社重慶三十日電）自南京政府遷渝後，中共內部之政治動向，各方均極注意。據最近各方消息，中共內部之政治動向，各方均極注意。據最近各方消息，中共內部之政治動向，各方均極注意。

（中央社重慶三十日電）自南京政府遷渝後，中共內部之政治動向，各方均極注意。據最近各方消息，中共內部之政治動向，各方均極注意。據最近各方消息，中共內部之政治動向，各方均極注意。

（中央社重慶三十日電）自南京政府遷渝後，中共內部之政治動向，各方均極注意。據最近各方消息，中共內部之政治動向，各方均極注意。據最近各方消息，中共內部之政治動向，各方均極注意。

（中央社重慶三十日電）自南京政府遷渝後，中共內部之政治動向，各方均極注意。據最近各方消息，中共內部之政治動向，各方均極注意。據最近各方消息，中共內部之政治動向，各方均極注意。

（中央社重慶三十日電）自南京政府遷渝後，中共內部之政治動向，各方均極注意。據最近各方消息，中共內部之政治動向，各方均極注意。據最近各方消息，中共內部之政治動向，各方均極注意。



號公路作戰情形

（中央社重慶三十日電）自南京政府遷渝後，中共內部之政治動向，各方均極注意。據最近各方消息，中共內部之政治動向，各方均極注意。據最近各方消息，中共內部之政治動向，各方均極注意。

（中央社重慶三十日電）自南京政府遷渝後，中共內部之政治動向，各方均極注意。據最近各方消息，中共內部之政治動向，各方均極注意。據最近各方消息，中共內部之政治動向，各方均極注意。

（中央社重慶三十日電）自南京政府遷渝後，中共內部之政治動向，各方均極注意。據最近各方消息，中共內部之政治動向，各方均極注意。據最近各方消息，中共內部之政治動向，各方均極注意。

（中央社重慶三十日電）自南京政府遷渝後，中共內部之政治動向，各方均極注意。據最近各方消息，中共內部之政治動向，各方均極注意。據最近各方消息，中共內部之政治動向，各方均極注意。

（中央社重慶三十日電）自南京政府遷渝後，中共內部之政治動向，各方均極注意。據最近各方消息，中共內部之政治動向，各方均極注意。據最近各方消息，中共內部之政治動向，各方均極注意。

（中央社重慶三十日電）自南京政府遷渝後，中共內部之政治動向，各方均極注意。據最近各方消息，中共內部之政治動向，各方均極注意。據最近各方消息，中共內部之政治動向，各方均極注意。

（中央社重慶三十日電）自南京政府遷渝後，中共內部之政治動向，各方均極注意。據最近各方消息，中共內部之政治動向，各方均極注意。據最近各方消息，中共內部之政治動向，各方均極注意。

（中央社重慶三十日電）自南京政府遷渝後，中共內部之政治動向，各方均極注意。據最近各方消息，中共內部之政治動向，各方均極注意。據最近各方消息，中共內部之政治動向，各方均極注意。

（中央社重慶三十日電）自南京政府遷渝後，中共內部之政治動向，各方均極注意。據最近各方消息，中共內部之政治動向，各方均極注意。據最近各方消息，中共內部之政治動向，各方均極注意。

<b>金都洋樓</b> 銅鑼灣威非路道2-10號 (大單邊屈臣氏) 貼近維多利亞公園 旺市中唯一有多量車位之高尚住宅 十月完成 四面單邊、柚木地板、顏色浴缸 餘樓無多、仍有九折優待 地盤電話：5-710304	<b>福和大樓</b> 大角咀必發道 (大單邊屈臣氏及通洲街) 地腳完成 預售九折 住宅由三百餘呎至五百餘呎 旺舖及二樓商業用萬餘呎 地盤電話：3-924140	<b>隆基大樓</b> 紅磡馬頭圍道 (大單邊屈臣氏) 建至四樓、預售九折優待 鄰近學校、公園、渡海碼頭、巴士總站 三面單邊、柚木地板、顏色浴缸 地盤電話：3-649384	<b>兆豐樓</b> 元朗教育路 (16及26號巴士直達) 九月完成 六層唐樓、免管理費 柚木地板、顏色潔具 預售九折、單位無多、請速定購 地盤電話：12-771746	<b>太子</b> 新蒲崗景福街106號 (前臨太子道) 全部招租 九月完成 租出逾半 向餘無多 預訂期內租金九折優待 每單位由六千呎至一萬餘呎 地盤電話：3-235754
---	--	---	--	--

新鴻基 中環德輔道中香港華人銀行大廈10樓 電話：5-228205、5-249182 說明書索即寄 各地盤設有示範模型(假日照常辦公) 歡迎參觀選購

**室內設計公司**  
高新設計人才以能獨立負責裝修傢俬設計為合應徵者請詳閱廣告內詳情及待遇函索即寄  
地址：石塘咀九十一號至九十七號  
電話：二一四一、二一四三、二一四八  
上葵涌分行 地址：石塘咀九十一號至九十七號  
電話：二一四一、二一四三、二一四八

**吉廠招租**  
新蒲崗彩虹道五芳街23-25號二樓  
面積三千七百呎  
請電五二九三九三式二洽

**香港法律**  
華僑日報出版  
全港四十四間  
律師樓均有代售

**永安銀行有限公司董事會 謹啟**

**開業啟事**

本銀行上葵涌分行定於一九七三年九月一日 (星期六) 上午十時正開始營業歡迎各界惠顧賜教謹此敬告希為俯注

(不舉行儀式)

上葵涌分行 地址：石塘咀九十一號至九十七號  
電話：二一四一、二一四三、二一四八

**永安人壽集團有限公司**  
THE WING ON LIFE (HOLDINGS) LIMITED

**公開發售股票啟事**

本公司註冊資本為港幣三億元，已實收股本一億八千二百九十三萬二千五百元，分爲九千一百四十六萬六千二百五十股，每股面額港幣二元，現再發行新股三千二百四十八萬股，每股面額港幣二元，以每股港幣三元八角發售。

此次上市公開發售之股票，係由獲多利有限公司 (WARDLEY LIMITED) 怡和有限公司 (HARLINE FLEMING & COMPANY LIMITED) 億萬財務有限公司 (ADVANCE FINANCE LIMITED) 及永安銀行有限公司 (THE WING ON BANK LIMITED) 包銷。

認購股票之說明書及申請表格請向下列各處索取：

- (一) 遠東證券交易所各會員
- (二) 金銀證券交易所各會員
- (三) 香港證券交易所各會員或其海外會員
- (四) 香港上海滙豐銀行及其分行，香港皇后大道中一號。
- (五) 獲多利有限公司，香港怡和大厦。
- (六) 怡和有限公司，香港怡和大厦。
- (七) 億萬財務有限公司，香港德輔道中22號。
- (八) 永安銀行及其分行，香港德輔道中22號。

認購申請表格須於一九七三年九月四日十時十五分前連同支票逕寄香港上海滙豐銀行總行或認購說明書內註明之各滙豐分行。

附註：本啟事僅屬通告性質，發售股票之詳細辦法應憑認購說明書。



# 裁軍會議絕無進展

## 蘇聯指責西方 缺乏誠意裁軍

### 提出不切實際需要管制要求

【美聯社華盛頓廿九日電】蘇聯代表在裁軍會議上，對西方國家在裁軍問題上缺乏誠意，表示極大不滿。蘇聯代表指出，西方國家在裁軍問題上，往往提出一些不切實際的要求，以達到其目的。蘇聯代表並表示，蘇聯方面已準備在裁軍問題上做出重大貢獻，但西方國家卻不願做出任何實質性的承諾。

# 世界掃毒工作

## 近年大有進展

【美聯社倫敦廿九日電】世界各國在掃毒工作方面，近年來取得了長足的進展。根據國際毒品調查委員會的報告，世界各國在打擊毒品走私、生產和販賣方面，已取得了顯著的成果。報告指出，世界各國在掃毒工作方面的合作日益密切，這將有助於進一步打擊毒品犯罪。

# 尼克遜提多獲獎提名

【美聯社華盛頓廿九日電】美國總統尼克遜在提名人選方面，獲得了廣泛的支持。尼克遜在提名人選方面，獲得了廣泛的支持。尼克遜在提名人選方面，獲得了廣泛的支持。尼克遜在提名人選方面，獲得了廣泛的支持。

# 智利政治危機深刻又改組內閣

【美聯社聖地亞哥廿九日電】智利在過去幾天裡，經歷了深刻的政治危機。智利政府在處理政治危機方面，表現出了極大的勇氣和決心。智利政府在處理政治危機方面，表現出了極大的勇氣和決心。智利政府在處理政治危機方面，表現出了極大的勇氣和決心。

# 香港協助

【美聯社香港廿九日電】香港在協助國際掃毒工作方面，發揮了積極的作用。香港在協助國際掃毒工作方面，發揮了積極的作用。香港在協助國際掃毒工作方面，發揮了積極的作用。香港在協助國際掃毒工作方面，發揮了積極的作用。

# 日韓冷戰第一回合

【美聯社東京廿九日電】日本與韓國之間的冷戰，已進入第一回合。日本與韓國之間的冷戰，已進入第一回合。日本與韓國之間的冷戰，已進入第一回合。日本與韓國之間的冷戰，已進入第一回合。

# 費沙警告阿拉伯國家

【美聯社開羅廿九日電】費沙警告阿拉伯國家，不應使用石油作為武器。費沙警告阿拉伯國家，不應使用石油作為武器。費沙警告阿拉伯國家，不應使用石油作為武器。費沙警告阿拉伯國家，不應使用石油作為武器。

# 尼克遜拒絕交出水門事件錄音帶

【美聯社華盛頓廿九日電】美國總統尼克遜拒絕交出水門事件的錄音帶。尼克遜拒絕交出水門事件的錄音帶。尼克遜拒絕交出水門事件的錄音帶。尼克遜拒絕交出水門事件的錄音帶。

# 美西軍機失事

【美聯社華盛頓廿九日電】美國西軍機在飛行過程中失事。美西軍機在飛行過程中失事。美西軍機在飛行過程中失事。美西軍機在飛行過程中失事。

# 今日本報新聞精華

今日本報新聞精華。今日本報新聞精華。今日本報新聞精華。今日本報新聞精華。

# 同召令下格辛基

【美聯社華盛頓廿九日電】美國總統令下，格辛基將被召見。美國總統令下，格辛基將被召見。美國總統令下，格辛基將被召見。美國總統令下，格辛基將被召見。

# 霍亂七人死亡

【美聯社華盛頓廿九日電】霍亂在華盛頓地區爆發，已造成七人死亡。霍亂在華盛頓地區爆發，已造成七人死亡。霍亂在華盛頓地區爆發，已造成七人死亡。霍亂在華盛頓地區爆發，已造成七人死亡。

# 禁售海產游冰

【美聯社華盛頓廿九日電】美國政府禁止銷售海產游冰。美國政府禁止銷售海產游冰。美國政府禁止銷售海產游冰。美國政府禁止銷售海產游冰。

# 同召令下格辛基

【美聯社華盛頓廿九日電】美國總統令下，格辛基將被召見。美國總統令下，格辛基將被召見。美國總統令下，格辛基將被召見。美國總統令下，格辛基將被召見。

# 同召令下格辛基

【美聯社華盛頓廿九日電】美國總統令下，格辛基將被召見。美國總統令下，格辛基將被召見。美國總統令下，格辛基將被召見。美國總統令下，格辛基將被召見。



# 埃及與利比亞宣佈合併

## 成立憲法議會 舉行全民投票

### 新國家名稱及元首待全民投票決定

### 憲法議會成員埃及利比亞各五十人

【路透社開羅廿九日電】埃及與利比亞兩國政府，今日宣佈合併，成立一個新國家。新國家名稱及元首，將由全民投票決定。憲法議會成員，埃及與利比亞各五十人。

（路透社開羅廿九日電）埃及與利比亞兩國政府，今日宣佈合併，成立一個新國家。新國家名稱及元首，將由全民投票決定。憲法議會成員，埃及與利比亞各五十人。

（路透社開羅廿九日電）埃及與利比亞兩國政府，今日宣佈合併，成立一個新國家。新國家名稱及元首，將由全民投票決定。憲法議會成員，埃及與利比亞各五十人。

（路透社開羅廿九日電）埃及與利比亞兩國政府，今日宣佈合併，成立一個新國家。新國家名稱及元首，將由全民投票決定。憲法議會成員，埃及與利比亞各五十人。

（路透社開羅廿九日電）埃及與利比亞兩國政府，今日宣佈合併，成立一個新國家。新國家名稱及元首，將由全民投票決定。憲法議會成員，埃及與利比亞各五十人。

（路透社開羅廿九日電）埃及與利比亞兩國政府，今日宣佈合併，成立一個新國家。新國家名稱及元首，將由全民投票決定。憲法議會成員，埃及與利比亞各五十人。

（路透社開羅廿九日電）埃及與利比亞兩國政府，今日宣佈合併，成立一個新國家。新國家名稱及元首，將由全民投票決定。憲法議會成員，埃及與利比亞各五十人。

（路透社開羅廿九日電）埃及與利比亞兩國政府，今日宣佈合併，成立一個新國家。新國家名稱及元首，將由全民投票決定。憲法議會成員，埃及與利比亞各五十人。

（路透社開羅廿九日電）埃及與利比亞兩國政府，今日宣佈合併，成立一個新國家。新國家名稱及元首，將由全民投票決定。憲法議會成員，埃及與利比亞各五十人。

（路透社開羅廿九日電）埃及與利比亞兩國政府，今日宣佈合併，成立一個新國家。新國家名稱及元首，將由全民投票決定。憲法議會成員，埃及與利比亞各五十人。

（路透社開羅廿九日電）埃及與利比亞兩國政府，今日宣佈合併，成立一個新國家。新國家名稱及元首，將由全民投票決定。憲法議會成員，埃及與利比亞各五十人。

### 日本駐南韓大使 秘密訪問金大中

【路透社東京廿九日電】日本駐南韓大使，今日秘密訪問金大中。據悉，大使此行係受日本政府之命，向金大中致意，並慰問其家屬。

### 泰國 決定不再 償欠航泰還清未

【路透社曼谷廿九日電】泰國政府今日宣佈，決定不再償還欠航泰之債務。政府表示，航泰公司之債務，係由其前股東所欠，與政府無關。

### 前參議員阿奎諾 審訊無限期展延

【路透社馬尼拉廿九日電】菲律賓前參議員阿奎諾，今日在馬尼拉法院審訊。審訊因阿奎諾律師提出異議，而無限期展延。

### 波頓仍愛玉婆 將在瑞士離婚

【路透社倫敦廿九日電】英國著名影星波頓，今日宣佈將在瑞士與妻玉婆離婚。波頓表示，兩人因性格不合，已無法維持婚姻。

### 法國女子裸浴 議員關心尊嚴

【路透社巴黎廿九日電】法國一名女子在公共場所裸浴，引起社會各界之關注。議員們表示，此舉有損法國之尊嚴，應予嚴懲。

### 海運 華京

【路透社華盛頓廿九日電】美國海運業，今日宣佈將增加對華之貨運。據悉，美國海運公司將增加對華之貨輪班次，以滿足華商之需求。

### 滿洲 昨今兩日

【路透社滿洲里廿九日電】滿洲里昨日及今日，均為晴天。氣溫在攝氏十度至二十度之間。市民們紛紛出門散步，享受陽光。

### 倫敦 珠寶

【路透社倫敦廿九日電】倫敦今日舉行珠寶展覽。展覽會場擠滿了參觀者，大家紛紛購買珠寶首飾。

### 滿洲 昨今兩日

【路透社滿洲里廿九日電】滿洲里昨日及今日，均為晴天。氣溫在攝氏十度至二十度之間。市民們紛紛出門散步，享受陽光。

### 倫敦 珠寶

【路透社倫敦廿九日電】倫敦今日舉行珠寶展覽。展覽會場擠滿了參觀者，大家紛紛購買珠寶首飾。

### 滿洲 昨今兩日

【路透社滿洲里廿九日電】滿洲里昨日及今日，均為晴天。氣溫在攝氏十度至二十度之間。市民們紛紛出門散步，享受陽光。

### 軍警記者陪希斯 貝爾法斯特漫步

【路透社貝爾法斯特廿九日電】英國首相希斯，今日在貝爾法斯特與軍警記者一同漫步。希斯表示，貝爾法斯特之和平，是英國政府之首要任務。

### 泰國 芙蓉 帳暖 度春宵

【路透社曼谷廿九日電】泰國政府今日宣佈，將為泰國之和平與穩定而努力。政府表示，泰國之和平，是泰國人民之首要任務。

### 海蛇生門 龍蛇生門

【路透社倫敦廿九日電】倫敦今日舉行海蛇生門展覽。展覽會場擠滿了參觀者，大家紛紛購買海蛇生門首飾。

### 度春宵 帳暖 芙蓉 泰國

【路透社曼谷廿九日電】泰國政府今日宣佈，將為泰國之和平與穩定而努力。政府表示，泰國之和平，是泰國人民之首要任務。

### 海蛇生門 龍蛇生門

【路透社倫敦廿九日電】倫敦今日舉行海蛇生門展覽。展覽會場擠滿了參觀者，大家紛紛購買海蛇生門首飾。

### 度春宵 帳暖 芙蓉 泰國

【路透社曼谷廿九日電】泰國政府今日宣佈，將為泰國之和平與穩定而努力。政府表示，泰國之和平，是泰國人民之首要任務。

### 海蛇生門 龍蛇生門

【路透社倫敦廿九日電】倫敦今日舉行海蛇生門展覽。展覽會場擠滿了參觀者，大家紛紛購買海蛇生門首飾。

### 度春宵 帳暖 芙蓉 泰國

【路透社曼谷廿九日電】泰國政府今日宣佈，將為泰國之和平與穩定而努力。政府表示，泰國之和平，是泰國人民之首要任務。

### 海蛇生門 龍蛇生門

【路透社倫敦廿九日電】倫敦今日舉行海蛇生門展覽。展覽會場擠滿了參觀者，大家紛紛購買海蛇生門首飾。

### 度春宵 帳暖 芙蓉 泰國

【路透社曼谷廿九日電】泰國政府今日宣佈，將為泰國之和平與穩定而努力。政府表示，泰國之和平，是泰國人民之首要任務。

### 海蛇生門 龍蛇生門

【路透社倫敦廿九日電】倫敦今日舉行海蛇生門展覽。展覽會場擠滿了參觀者，大家紛紛購買海蛇生門首飾。

### 義大利那不勒斯 七人死於霍亂症

【路透社那不勒斯廿九日電】義大利那不勒斯市，今日發生霍亂症。據悉，已有七人死於霍亂症。政府已採取措施，防止霍亂症之擴散。

### 狂滿 第二週 五場映

【路透社倫敦廿九日電】倫敦今日舉行狂滿展覽。展覽會場擠滿了參觀者，大家紛紛購買狂滿首飾。

### 海運 華京

【路透社華盛頓廿九日電】美國海運業，今日宣佈將增加對華之貨運。據悉，美國海運公司將增加對華之貨輪班次，以滿足華商之需求。

### 滿洲 昨今兩日

【路透社滿洲里廿九日電】滿洲里昨日及今日，均為晴天。氣溫在攝氏十度至二十度之間。市民們紛紛出門散步，享受陽光。

### 倫敦 珠寶

【路透社倫敦廿九日電】倫敦今日舉行珠寶展覽。展覽會場擠滿了參觀者，大家紛紛購買珠寶首飾。

### 滿洲 昨今兩日

【路透社滿洲里廿九日電】滿洲里昨日及今日，均為晴天。氣溫在攝氏十度至二十度之間。市民們紛紛出門散步，享受陽光。



# 本港新聞

## 破獲偽造名廠錶零件

### 商人認控罪

#### 撤銷五百元担保押監房候判

【本報訊】一名商人，因偽造名廠錶零件，被警方破獲，現正被控以偽造名廠錶零件罪。該商人現正被控以偽造名廠錶零件罪，並被撤銷五百元担保，押監房候判。

## 空頭支票騙貨

### 珠寶經紀願分攤還款還押候判

【本報訊】一名珠寶經紀，因使用空頭支票騙取貨物，被警方破獲。該經紀現正被控以使用空頭支票騙取貨物罪，並被撤銷五百元担保，押監房候判。

## 西區檢獲大麻價值三萬元

【本報訊】警方在西區檢獲一批價值三萬元的大麻，現正被控以販賣毒品罪。該批大麻是在西區一間商店內被檢獲的。



## 家中盜竊難容出作扒手

【本報訊】一名男子，因在家中盜竊，被警方破獲。該男子現正被控以盜竊罪，並被撤銷五百元担保，押監房候判。

## 妨礙避風塘水道

### 漁民被重罰五百

【本報訊】一名漁民，因妨礙避風塘水道，被警方破獲。該漁民現正被控以妨礙避風塘水道罪，並被重罰五百元。

## 底劣男子懷械

### 認罪入獄半年

【本報訊】一名底劣男子，因懷械，被警方破獲。該男子現正被控以懷械罪，並被認罪入獄半年。

## 徵求工業地

【本報訊】本公司現正徵求工業地，有意者請洽本公司。

## 不准保釋解地院

【本報訊】一名男子，因被控以某項罪名，被法院不准保釋，解地院候判。

## 大埔墟兩千五百尺

【本報訊】大埔墟兩千五百尺，現正被控以某項罪名。

## 合和實業有限公司啟事

本公司茲宣佈獲得香港證券交易所董事會批准將本公司之全部已發行股票定於一九七三年八月三十一日起同時在該證券交易所報價及買賣。

### 敬告安電子健康器用戶

本器係由名醫設計，專治各種疾病，如：心臟病、高血壓、糖尿病、哮喘、胃病、肝病、腎病、婦科病、小兒科病等。凡患有上述疾病者，請即購買本器，按說明書使用，定能藥到病除。

台灣	日本	星馬泰
九元：\$1,350 9月21日，10月2日，7月，30日，12月22日 另逢星期六出	五天：\$1,790 九元：\$2,490 9月15日	九元：\$2,150 九元：\$2,490 9月1日，15日，29日，10月6日

### 特價機票

1. 10月2日，7日，30日有特價機票赴台，請早定。

2. 每天均有各地廉價機票發售。

益信旅遊(香港)有限公司  
尖沙咀北京道9號廣利大廈1101室  
電話：3-67668 3-67623 3-675360

### 李洪環 謹啟

茲訂於公元一九七三年八月廿一日為長子德謙與馮秀微小姐在加拿大多倫多市聖彼得教堂(ST. PETER'S CHURCH, TORONTO)舉行結婚典禮，特此敬告諸親友。

### 香港會計學院

本院為香港會計師公會之附屬機構，專為培養會計人才而設。本院現正招收會計班學生，凡具有高中畢業或同等學力者，均可報考。本院之會計班，課程豐富，師資優良，設備完善，收費低廉，歡迎報名。

### 英語會話 初中高級

TOEFL班：由歐籍博士授課，專為準備托福考試而設。凡具有高中畢業或同等學力者，均可報考。本班之課程，內容充實，師資優良，設備完善，收費低廉，歡迎報名。

### SANYO 啟事

三洋出品各種家庭電器用品，自銷港以來，向為本港人士所樂用，尤其三洋電子計算機，構造精巧，品質優良，更蒙各界信賴推薦，銷量與日俱增。

敝公司現為維護各用戶起見，當閣下購買三洋電子計算機時，務請向代理商索取「三洋電子計算機保用卡」(英文本)，卡上蓋有敝公司圖章為憑，以保證閣下之電子計算機在保用期內若需要保養修理時，獲得免費及優良之服務，否則敝公司概不負責及接受修理。敬希各界垂注！

達誠三洋電器有限公司謹啟  
三洋電機貿易株式會社(日本大阪)

### 聯運旅遊有限公司

日本	台灣	星馬泰	菲律賓	曼谷	西貢
本州 東京 日期：九月一、廿二日 九日：九月一、廿二日	雙十、祝壽 日期：九月一、廿二日 九日：九月一、廿二日	雙十、祝壽 日期：九月一、廿二日 九日：九月一、廿二日	雙十、祝壽 日期：九月一、廿二日 九日：九月一、廿二日	雙十、祝壽 日期：九月一、廿二日 九日：九月一、廿二日	雙十、祝壽 日期：九月一、廿二日 九日：九月一、廿二日

### 振興月餅

好讀人人 通歡何何

凡參加月餅會一份 即送雙黃蓮蓉月一盒

中區支店：皇后大道中卅六號C  
東區支店：灣仔莊士頓道七十號  
九龍支店：彌敦道六八七號  
製造廠：筲箕灣望隆街二號







# 香港新聞

## 機場區域違例泊車 將立即拖去

### 週末遊人多車位缺乏應付維艱 計劃建停車場七五年始能完成

【本報訊】機場區域違例泊車，將立即拖去。此項措施，尤以週末為甚。因週末遊人極多，車位缺乏，應付維艱。當局現正計劃在機場附近興建停車場，預計七五年始能完成。目前，凡在機場附近違例泊車者，一經發現，即由有關人員拖走。此舉旨在維護機場交通暢通，並確保遊客安全。

## 拖男帶女午膳 機場當作公園

【本報訊】機場附近一帶，近來常有拖男帶女之遊人，在機場附近一帶，當作公園，在機場附近一帶，當作公園，在機場附近一帶，當作公園。此種行為，不僅影響機場正常運作，亦對遊客安全造成威脅。當局呼籲遊客，應遵守相關規定，勿在機場附近逗留或進行不當行為。



海處將添置新船 加強防止上海油汚

## 棉花棉紗相繼上漲 紗廠竟然拖延交貨

### 香港布廠商會會長劉世仁促港府 從速施行有效辦法扶助布廠工業

【本報訊】棉花棉紗相繼上漲，紗廠竟然拖延交貨。香港布廠商會會長劉世仁表示，由於原料價格大幅上升，紗廠生產成本增加，導致交貨延誤。他呼籲港府採取有效措施，扶助布廠工業，以穩定市場秩序。

## 海處將添置新船 加強防止上海油汚

【本報訊】海處將添置新船，加強防止上海油汚。海關處表示，為加強對海上交通的監管，防止非法油類交易，將添置多艘新船，並加強巡邏。此舉旨在維護海洋環境，並確保海上貿易的安全。

## 美駐中聯總主任 布魯斯經港轉美

### 向新任國務卿辭職 向新任國務卿辭職

【本報訊】美駐中聯總主任布魯斯，已於日前經港轉美。布魯斯在任期間，曾積極促進中美兩國之友好關係。他將於近日內向新任國務卿辭職，並返回美國。此舉標誌著美駐中聯總主任職務的更迭。

## 謝 先夫郭漢興先生 雅溪之喪於昨(三十) 日在香港殯儀館出殯

【本報訊】先夫郭漢興先生，於昨日在香港殯儀館出殯。郭先生生前熱心公益，為人正直。此次出殯，各界人士均前往弔唁，表達哀思。殯儀由郭先生之親友主持，場面莊嚴肅穆。

## 顯考朱公府君 炳高 赤文 痛

【本報訊】顯考朱公府君，於昨日在香港殯儀館出殯。朱公生前為人慈祥，深受家人及親友之愛戴。此次出殯，朱公之親友均前往弔唁，場面感人。殯儀由朱公之親友主持，場面莊嚴肅穆。

### 香港高等法院 收盤

【本報訊】香港高等法院，已於昨日正式收盤。此舉標誌著該法院在過去多年之運作告一段落。法院在收盤前，已將所有案件及檔案移交相關部門處理。此舉旨在提高司法效率，並確保司法公正。

### 香港高等法院 收盤

【本報訊】香港高等法院，已於昨日正式收盤。此舉標誌著該法院在過去多年之運作告一段落。法院在收盤前，已將所有案件及檔案移交相關部門處理。此舉旨在提高司法效率，並確保司法公正。

### 香港高等法院 收盤

【本報訊】香港高等法院，已於昨日正式收盤。此舉標誌著該法院在過去多年之運作告一段落。法院在收盤前，已將所有案件及檔案移交相關部門處理。此舉旨在提高司法效率，並確保司法公正。

### 香港高等法院 收盤

【本報訊】香港高等法院，已於昨日正式收盤。此舉標誌著該法院在過去多年之運作告一段落。法院在收盤前，已將所有案件及檔案移交相關部門處理。此舉旨在提高司法效率，並確保司法公正。

### 香港高等法院 收盤

【本報訊】香港高等法院，已於昨日正式收盤。此舉標誌著該法院在過去多年之運作告一段落。法院在收盤前，已將所有案件及檔案移交相關部門處理。此舉旨在提高司法效率，並確保司法公正。

### 香港高等法院 收盤

【本報訊】香港高等法院，已於昨日正式收盤。此舉標誌著該法院在過去多年之運作告一段落。法院在收盤前，已將所有案件及檔案移交相關部門處理。此舉旨在提高司法效率，並確保司法公正。

### 香港高等法院 收盤

【本報訊】香港高等法院，已於昨日正式收盤。此舉標誌著該法院在過去多年之運作告一段落。法院在收盤前，已將所有案件及檔案移交相關部門處理。此舉旨在提高司法效率，並確保司法公正。

### 香港高等法院 收盤

【本報訊】香港高等法院，已於昨日正式收盤。此舉標誌著該法院在過去多年之運作告一段落。法院在收盤前，已將所有案件及檔案移交相關部門處理。此舉旨在提高司法效率，並確保司法公正。

### 香港高等法院 收盤

【本報訊】香港高等法院，已於昨日正式收盤。此舉標誌著該法院在過去多年之運作告一段落。法院在收盤前，已將所有案件及檔案移交相關部門處理。此舉旨在提高司法效率，並確保司法公正。

### 生意轉讓聲明

【本報訊】生意轉讓聲明。本人因故，將名下之生意轉讓予他人。此項轉讓，業經雙方同意，並已辦理相關法律手續。特此聲明，自即日起，該生意之所有權及經營權均歸受讓人所有。聲明人：XXX。

### 香港高等法院 收盤

【本報訊】香港高等法院，已於昨日正式收盤。此舉標誌著該法院在過去多年之運作告一段落。法院在收盤前，已將所有案件及檔案移交相關部門處理。此舉旨在提高司法效率，並確保司法公正。

### 香港高等法院 收盤

【本報訊】香港高等法院，已於昨日正式收盤。此舉標誌著該法院在過去多年之運作告一段落。法院在收盤前，已將所有案件及檔案移交相關部門處理。此舉旨在提高司法效率，並確保司法公正。

### 香港高等法院 收盤

【本報訊】香港高等法院，已於昨日正式收盤。此舉標誌著該法院在過去多年之運作告一段落。法院在收盤前，已將所有案件及檔案移交相關部門處理。此舉旨在提高司法效率，並確保司法公正。

### 香港高等法院 收盤

【本報訊】香港高等法院，已於昨日正式收盤。此舉標誌著該法院在過去多年之運作告一段落。法院在收盤前，已將所有案件及檔案移交相關部門處理。此舉旨在提高司法效率，並確保司法公正。

### 香港高等法院 收盤

【本報訊】香港高等法院，已於昨日正式收盤。此舉標誌著該法院在過去多年之運作告一段落。法院在收盤前，已將所有案件及檔案移交相關部門處理。此舉旨在提高司法效率，並確保司法公正。

### 香港高等法院 收盤

【本報訊】香港高等法院，已於昨日正式收盤。此舉標誌著該法院在過去多年之運作告一段落。法院在收盤前，已將所有案件及檔案移交相關部門處理。此舉旨在提高司法效率，並確保司法公正。

### 香港高等法院 收盤

【本報訊】香港高等法院，已於昨日正式收盤。此舉標誌著該法院在過去多年之運作告一段落。法院在收盤前，已將所有案件及檔案移交相關部門處理。此舉旨在提高司法效率，並確保司法公正。

### 香港高等法院 收盤

【本報訊】香港高等法院，已於昨日正式收盤。此舉標誌著該法院在過去多年之運作告一段落。法院在收盤前，已將所有案件及檔案移交相關部門處理。此舉旨在提高司法效率，並確保司法公正。

### 拍賣大幫 廣告

【本報訊】拍賣大幫廣告。本行將於近日內舉行多場拍賣活動，包括名畫、珠寶、古玩等。歡迎各界人士踴躍參加。拍賣地點：XXX。拍賣時間：XXX。

### 香港高等法院 收盤

【本報訊】香港高等法院，已於昨日正式收盤。此舉標誌著該法院在過去多年之運作告一段落。法院在收盤前，已將所有案件及檔案移交相關部門處理。此舉旨在提高司法效率，並確保司法公正。

### 香港高等法院 收盤

【本報訊】香港高等法院，已於昨日正式收盤。此舉標誌著該法院在過去多年之運作告一段落。法院在收盤前，已將所有案件及檔案移交相關部門處理。此舉旨在提高司法效率，並確保司法公正。

### 香港高等法院 收盤

【本報訊】香港高等法院，已於昨日正式收盤。此舉標誌著該法院在過去多年之運作告一段落。法院在收盤前，已將所有案件及檔案移交相關部門處理。此舉旨在提高司法效率，並確保司法公正。

### 香港高等法院 收盤

【本報訊】香港高等法院，已於昨日正式收盤。此舉標誌著該法院在過去多年之運作告一段落。法院在收盤前，已將所有案件及檔案移交相關部門處理。此舉旨在提高司法效率，並確保司法公正。

### 香港高等法院 收盤

【本報訊】香港高等法院，已於昨日正式收盤。此舉標誌著該法院在過去多年之運作告一段落。法院在收盤前，已將所有案件及檔案移交相關部門處理。此舉旨在提高司法效率，並確保司法公正。

### 香港高等法院 收盤

【本報訊】香港高等法院，已於昨日正式收盤。此舉標誌著該法院在過去多年之運作告一段落。法院在收盤前，已將所有案件及檔案移交相關部門處理。此舉旨在提高司法效率，並確保司法公正。

### 香港高等法院 收盤

【本報訊】香港高等法院，已於昨日正式收盤。此舉標誌著該法院在過去多年之運作告一段落。法院在收盤前，已將所有案件及檔案移交相關部門處理。此舉旨在提高司法效率，並確保司法公正。

### 香港高等法院 收盤

【本報訊】香港高等法院，已於昨日正式收盤。此舉標誌著該法院在過去多年之運作告一段落。法院在收盤前，已將所有案件及檔案移交相關部門處理。此舉旨在提高司法效率，並確保司法公正。

### 彭公瀚天治喪委員會計告

【本報訊】彭公瀚天治喪委員會計告。彭公瀚天先生，於昨日在香港殯儀館出殯。治喪委員會已於近日內完成各項事宜，特此公告。治喪委員會主席：XXX。



本港新聞

二百艘獨木舟環遊港島

八十二程全行舉日九月九  
標錦杯士爵趾麟戴奪競哩英

【本報訊】由英皇愛德華王子及戴麟趾爵士主持的「獨木舟環遊港島」活動，將於九月九日（星期日）舉行全行八十二程。這項活動由英皇愛德華王子及戴麟趾爵士主持，旨在推廣獨木舟運動，並為慈善籌款。活動將於上午九時在維多利亞港舉行，預計將有二百多艘獨木舟參加。屆時，英皇愛德華王子及戴麟趾爵士將親臨現場，為參賽者加油助威。



參加獨木舟環遊港島活動的人士。

京劇團流落異鄉

廿三人今午返港

【本報訊】由著名京劇表演藝術家梅蘭芳先生創立的「梅蘭芳京劇團」，因故流落異鄉，現已於今日（八月十一日）返回香港。該團成員共計二十三人，包括多位著名演員及樂師。據悉，該團在異鄉期間經歷了許多艱辛，但始終堅持藝術創作，並為當地的觀眾帶來了精彩的京劇表演。此次返回香港，將繼續為廣大觀眾提供高質量的藝術享受。



梅蘭芳京劇團成員在異鄉期間的合影。

要求在多層停車場辦公

辦公事公司政輔

待優獲不會學醫

【本報訊】香港輔政司辦公室，現正考慮在多層停車場設立辦公處。此舉旨在提高辦公效率，並為員工提供更便利的工作環境。據悉，該辦公室目前正與有關部門進行溝通，以確定具體的辦公地點及相關設施。此外，該辦公室亦正考慮為員工提供優待，以吸引更多優秀人才加入。然而，目前尚無具體的實施方案，員工對此表示關注。

中文大學校外進修部

秋季課程手冊備取

【本報訊】中文大學校外進修部，現已出版秋季課程手冊，供有興趣人士備取。該手冊詳細列出了秋季課程的科目、學分及報名辦法。據悉，該部將提供多種課程選擇，包括文學、科學、藝術等領域。有意報讀者可親臨該部查詢，或致電索取手冊。此外，該部亦將為報讀者提供相關的輔導及支持，以確保他們能順利完成課程。

股權轉讓聲明

茲因香港英皇道華豐大廈七樓D座大印務（以下簡稱「該商號」）

之股東張國強先生，因故將該商號之全部股權，轉讓予張國強先生之胞弟張國強先生。

特此聲明。

一九七三年八月十一日

雙方代表律師：黃國強律師、張國強律師

黃國強律師事務所：香港德輔道中

張國強律師事務所：香港德輔道中

一九七三年八月十一日

黃國強律師事務所：香港德輔道中

張國強律師事務所：香港德輔道中

一九七三年八月十一日

黃國強律師事務所：香港德輔道中

張國強律師事務所：香港德輔道中

一九七三年八月十一日

黃國強律師事務所：香港德輔道中

張國強律師事務所：香港德輔道中

一九七三年八月十一日

黃國強律師事務所：香港德輔道中

張國強律師事務所：香港德輔道中

一九七三年八月十一日

黃國強律師事務所：香港德輔道中

張國強律師事務所：香港德輔道中

一九七三年八月十一日

黃國強律師事務所：香港德輔道中

張國強律師事務所：香港德輔道中

一九七三年八月十一日

黃國強律師事務所：香港德輔道中

張國強律師事務所：香港德輔道中

一九七三年八月十一日

黃國強律師事務所：香港德輔道中

張國強律師事務所：香港德輔道中

一九七三年八月十一日

黃國強律師事務所：香港德輔道中

張國強律師事務所：香港德輔道中

一九七三年八月十一日

黃國強律師事務所：香港德輔道中

張國強律師事務所：香港德輔道中

一九七三年八月十一日

承業主命貴重物業出投

賣雲道十七號

【本報訊】位於雲道十七號之貴重物業，現正由業主命貴重物業出投。該物業位於雲道十七號，佔地約一千平方呎，建築精美，環境優美。有意投標者可親臨該物業查詢，或致電索取投標表格。此外，該物業亦將提供相關的輔導及支持，以確保投標者能順利完成投標程序。

正式通告

本公司現委任香港仁記洋行

（英治傑集團成員），由一九七三年九月一日起為本公司出品

瑞典「萬鋼」牌（Micon）鑽石鋼鋸片

香港及澳門區總代理。敬希各大五金機械行及用戶本著一貫對「萬鋼」牌鑽石鋼鋸片信心繼續支持。

一九七三年八月三十一日

瑞典萬鋼公司啟

（Micon A B）

一九七三年八月三十一日

瑞典萬鋼公司啟

（Micon A B）

一九七三年八月三十一日

瑞典萬鋼公司啟

（Micon A B）

一九七三年八月三十一日

瑞典萬鋼公司啟

（Micon A B）

一九七三年八月三十一日

瑞典萬鋼公司啟

（Micon A B）

一九七三年八月三十一日

瑞典萬鋼公司啟

（Micon A B）

一九七三年八月三十一日

瑞典萬鋼公司啟

（Micon A B）

一九七三年八月三十一日

瑞典萬鋼公司啟

（Micon A B）

一九七三年八月三十一日

瑞典萬鋼公司啟

（Micon A B）

一九七三年八月三十一日

瑞典萬鋼公司啟

（Micon A B）

一九七三年八月三十一日

廣生行有限公司開派一九七三年中期股息

本公司股份由一九七三年八月四日起至八月十一日止暫停過戶

派息時間：上午十時至十二時

星期六下午停派

星期日及假期停派

廣生行有限公司謹啟

一九七三年八月十五日

廣生行有限公司謹啟

一九七三年八月十五日

廣生行有限公司謹啟

一九七三年八月十五日

廣生行有限公司謹啟

一九七三年八月十五日

廣生行有限公司謹啟

一九七三年八月十五日

廣生行有限公司謹啟

一九七三年八月十五日

廣生行有限公司謹啟

一九七三年八月十五日

廣生行有限公司謹啟

一九七三年八月十五日

廣生行有限公司謹啟

一九七三年八月十五日

廣生行有限公司謹啟

一九七三年八月十五日

廣生行有限公司謹啟

一九七三年八月十五日

廣生行有限公司謹啟

一九七三年八月十五日

廣生行有限公司謹啟

一九七三年八月十五日

廣生行有限公司謹啟

一九七三年八月十五日

廣生行有限公司謹啟

一九七三年八月十五日

廣生行有限公司謹啟

黃大仙青年中心明日舉行開幕禮

喝采歌頌電視以表永懷

【本報訊】黃大仙青年中心，將於明日（八月十二日）舉行開幕禮。屆時，將有眾多嘉賓及市民參加，共同慶祝該中心的成立。黃大仙青年中心是一個為青年提供服務及活動的機構，旨在促進青年的身心健康及社會參與。該中心將提供多種服務，包括輔導、培訓、康樂活動等。中心亦將定期舉辦各類活動，以豐富青年的生活。此次開幕禮，將由黃大仙青年中心主席主持，並邀請多位嘉賓致辭。此外，中心亦將播放喝采歌頌電視，以表永懷。

香港理工學院工商業管理十二星期的「夾心」課程

香港理工學院工商業管理課程將於本年十月十五日正式開課

【本報訊】香港理工學院工商業管理課程，將於本年十月十五日正式開課。該課程為期十二星期，旨在為學生提供工商業管理方面的知識及技能。課程內容包括市場營銷、財務管理、人力資源管理等。有意報讀者可親臨該學院查詢，或致電索取報名表格。此外，該學院亦將為報讀者提供相關的輔導及支持，以確保他們能順利完成課程。

福建旅港同鄉會有限公司董事會

召開第五次會員大會通告

【本報訊】福建旅港同鄉會有限公司董事會，現正召開第五次會員大會。該大會將於八月十五日（星期日）下午二時，在該會會址舉行。屆時，將有眾多會員及嘉賓參加，共同商討該會的重要事務。有意出席者請於八月十四日前向該會秘書處報名。此外，該會亦將為出席者提供相關的輔導及支持，以確保大會能順利進行。

香港九龍置業按揭有限公司派息公告

本公司股份由一九七三年八月四日起至八月十一日止暫停過戶

派息時間：上午十時至十二時

星期六下午停派

星期日及假期停派

香港九龍置業按揭有限公司謹啟

一九七三年八月十五日

香港九龍置業按揭有限公司謹啟

一九七三年八月十五日

香港九龍置業按揭有限公司謹啟

一九七三年八月十五日

香港九龍置業按揭有限公司謹啟

一九七三年八月十五日

香港九龍置業按揭有限公司謹啟

一九七三年八月十五日

香港九龍置業按揭有限公司謹啟

一九七三年八月十五日

香港九龍置業按揭有限公司謹啟

一九七三年八月十五日

香港九龍置業按揭有限公司謹啟

一九七三年八月十五日

香港九龍置業按揭有限公司謹啟

一九七三年八月十五日

香港九龍置業按揭有限公司謹啟

正式通告

世界名廠瑞典萬鋼公司（Micon）

經委任本公司，由一九七三年九月一日起為本公司出品

瑞典「萬鋼」牌（Micon）鑽石鋼鋸片

香港及澳門區總代理。敬希各大五金機械行及用戶本著一貫對「萬鋼」牌鑽石鋼鋸片信心繼續支持。

一九七三年八月三十一日

仁記洋行啟

（Micon A B）

一九七三年八月三十一日

仁記洋行啟

（Micon A B）

一九七三年八月三十一日

仁記洋行啟

（Micon A B）

一九七三年八月三十一日

仁記洋行啟

（Micon A B）

一九七三年八月三十一日

仁記洋行啟

（Micon A B）

一九七三年八月三十一日

仁記洋行啟

（Micon A B）

一九七三年八月三十一日

仁記洋行啟

（Micon A B）

一九七三年八月三十一日

仁記洋行啟

（Micon A B）

一九七三年八月三十一日

仁記洋行啟

（Micon A B）

一九七三年八月三十一日

仁記洋行啟

（Micon A B）

一九七三年八月三十一日

正式通告

世界名廠瑞典萬鋼公司（Micon）

經委任本公司，由一九七三年九月一日起為本公司出品

瑞典「萬鋼」牌（Micon）鑽石鋼鋸片

香港及澳門區總代理。敬希各大五金機械行及用戶本著一貫對「萬鋼」牌鑽石鋼鋸片信心繼續支持。

一九七三年八月三十一日

仁記洋行啟

（Micon A B）

一九七三年八月三十一日

仁記洋行啟

（Micon A B）

一九七三年八月三十一日

仁記洋行啟

（Micon A B）

一九七三年八月三十一日

仁記洋行啟

（Micon A B）

一九七三年八月三十一日

仁記洋行啟

（Micon A B）

一九七三年八月三十一日

仁記洋行啟

（Micon A B）

一九七三年八月三十一日

仁記洋行啟

（Micon A B）

一九七三年八月三十一日

仁記洋行啟

（Micon A B）

一九七三年八月三十一日

仁記洋行啟

（Micon A B）

一九七三年八月三十一日

仁記洋行啟

（Micon A B）

一九七三年八月三十一日

正式通告

世界名廠瑞典萬鋼公司（Micon）

經委任本公司，由一九七三年九月一日起為本公司出品

瑞典「萬鋼」牌（Micon）鑽石鋼鋸片

香港及澳門區總代理。敬希各大五金機械行及用戶本著一貫對「萬鋼」牌鑽石鋼鋸片信心繼續支持。

一九七三年八月三十一日

仁記洋行啟

（Micon A B）

一九七三年八月三十一日

仁記洋行啟

（Micon A B）

一九七三年八月三十一日

仁記洋行啟

（Micon A B）

一九七三年八月三十一日

仁記洋行啟

（Micon A B）

一九七三年八月三十一日

仁記洋行啟

（Micon A B）

一九七三年八月三十一日

仁記洋行啟

（Micon A B）

一九七三年八月三十一日

仁記洋行啟

（Micon A B）

一九七三年八月三十一日

仁記洋行啟

（Micon A B）

一九七三年八月三十一日

仁記洋行啟

（Micon A B）

一九七三年八月三十一日

仁記洋行啟

（Micon A B）

一九七三年八月三十一日

正式通告

世界名廠瑞典萬鋼公司（Micon）

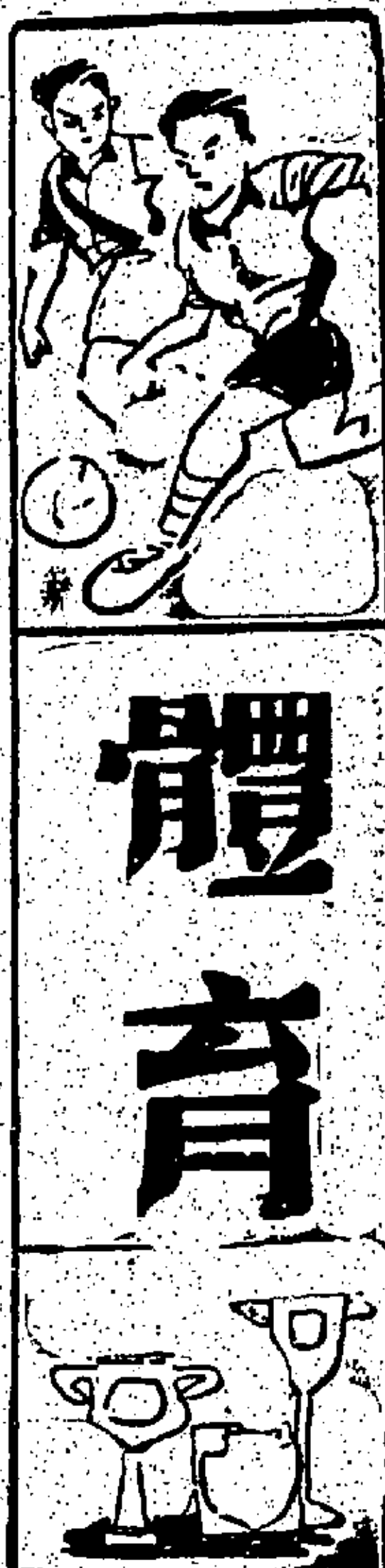
經委任本公司，由一九七三年九月一日起為本公司出品

瑞典「萬鋼」牌（Micon）鑽石鋼鋸片

香港及澳門區總代理。敬希各大五金機械行及用戶本著一貫對「萬鋼」牌鑽石鋼鋸片信心繼續支持。

一九七三年八月三十一日</





# 體育

## 全港華人游泳週年大賽 今晚次夕預賽

### 昨夜首夕預賽兩項成績破大會

【本報訊】全港華人游泳週年大賽，昨日下午在維多利亞港舉行。昨晚首場預賽，由黃大仙區游泳隊領銜，兩項成績破大會紀錄。昨晚首場預賽，由黃大仙區游泳隊領銜，兩項成績破大會紀錄。昨晚首場預賽，由黃大仙區游泳隊領銜，兩項成績破大會紀錄。

## 鑽禧紀念分段慶祝 乙丙組行新例有待

### 屬會借場集訓二十日截止申請

【本報訊】全港華人游泳週年大賽，昨日下午在維多利亞港舉行。昨晚首場預賽，由黃大仙區游泳隊領銜，兩項成績破大會紀錄。昨晚首場預賽，由黃大仙區游泳隊領銜，兩項成績破大會紀錄。

## 香港節排球賽 補賽秩序排妥

【本報訊】香港節排球賽，昨日下午在維多利亞港舉行。昨晚首場預賽，由黃大仙區游泳隊領銜，兩項成績破大會紀錄。昨晚首場預賽，由黃大仙區游泳隊領銜，兩項成績破大會紀錄。

## 華岡昨訪李鄭屋 一勝一負績平平

【本報訊】華岡足球隊，昨日下午在維多利亞港舉行。昨晚首場預賽，由黃大仙區游泳隊領銜，兩項成績破大會紀錄。昨晚首場預賽，由黃大仙區游泳隊領銜，兩項成績破大會紀錄。

## 高師師範手球隊 昨負南華全班師

【本報訊】高師師範手球隊，昨日下午在維多利亞港舉行。昨晚首場預賽，由黃大仙區游泳隊領銜，兩項成績破大會紀錄。昨晚首場預賽，由黃大仙區游泳隊領銜，兩項成績破大會紀錄。



## 黃大仙區兒童游泳 黃大仙區康樂會聯合招待

【本報訊】黃大仙區康樂會聯合招待，昨日下午在維多利亞港舉行。昨晚首場預賽，由黃大仙區游泳隊領銜，兩項成績破大會紀錄。昨晚首場預賽，由黃大仙區游泳隊領銜，兩項成績破大會紀錄。

## 顏雄長女昨出閣 慶相逢賀客盈庭

【本報訊】顏雄長女，昨日下午在維多利亞港舉行。昨晚首場預賽，由黃大仙區游泳隊領銜，兩項成績破大會紀錄。昨晚首場預賽，由黃大仙區游泳隊領銜，兩項成績破大會紀錄。

## 東方主席吳乾樑 昨歡宴台湖光

【本報訊】東方主席吳乾樑，昨日下午在維多利亞港舉行。昨晚首場預賽，由黃大仙區游泳隊領銜，兩項成績破大會紀錄。昨晚首場預賽，由黃大仙區游泳隊領銜，兩項成績破大會紀錄。

## 梁德威李慶禧大喜 本港名師主理婚禮

【本報訊】梁德威李慶禧大喜，昨日下午在維多利亞港舉行。昨晚首場預賽，由黃大仙區游泳隊領銜，兩項成績破大會紀錄。昨晚首場預賽，由黃大仙區游泳隊領銜，兩項成績破大會紀錄。

## 龍岡親義總會 定期會員代表大會

【本報訊】龍岡親義總會，昨日下午在維多利亞港舉行。昨晚首場預賽，由黃大仙區游泳隊領銜，兩項成績破大會紀錄。昨晚首場預賽，由黃大仙區游泳隊領銜，兩項成績破大會紀錄。



## 黃大仙區兒童游泳 黃大仙區康樂會聯合招待

【本報訊】黃大仙區康樂會聯合招待，昨日下午在維多利亞港舉行。昨晚首場預賽，由黃大仙區游泳隊領銜，兩項成績破大會紀錄。昨晚首場預賽，由黃大仙區游泳隊領銜，兩項成績破大會紀錄。

## 顏雄長女昨出閣 慶相逢賀客盈庭

【本報訊】顏雄長女，昨日下午在維多利亞港舉行。昨晚首場預賽，由黃大仙區游泳隊領銜，兩項成績破大會紀錄。昨晚首場預賽，由黃大仙區游泳隊領銜，兩項成績破大會紀錄。

## 東方主席吳乾樑 昨歡宴台湖光

【本報訊】東方主席吳乾樑，昨日下午在維多利亞港舉行。昨晚首場預賽，由黃大仙區游泳隊領銜，兩項成績破大會紀錄。昨晚首場預賽，由黃大仙區游泳隊領銜，兩項成績破大會紀錄。

## 梁德威李慶禧大喜 本港名師主理婚禮

【本報訊】梁德威李慶禧大喜，昨日下午在維多利亞港舉行。昨晚首場預賽，由黃大仙區游泳隊領銜，兩項成績破大會紀錄。昨晚首場預賽，由黃大仙區游泳隊領銜，兩項成績破大會紀錄。

## 龍岡親義總會 定期會員代表大會

【本報訊】龍岡親義總會，昨日下午在維多利亞港舉行。昨晚首場預賽，由黃大仙區游泳隊領銜，兩項成績破大會紀錄。昨晚首場預賽，由黃大仙區游泳隊領銜，兩項成績破大會紀錄。







現已成立一五七個

# 副民政司羅能士讚揚成績良好

這個以提倡僑胞及促進旅主各開支之舉及互助，以改革大廈管理之互助委員會組織在各工廠、工業界及新加坡日漸受到各界之響應，在該界及市民對互助委員會之反感時，則民政司羅呢士稱：「本人對市民在互助委員會推行行政以家所作出之貢獻極表滿意。現已稱許其管理他們所居屋宇或工作之互助委員會之社員組織。」

大多數人是以前應徵機會參加此種行政計劃成立之互助委員會之社員組織。羅呢士指出，互助委員會大多數在一般多住宅樓宇成立，但也有在其他地方成立者，例如在工廠、工廠或油廠之僕房，新廟及官校之工寮及臥房，慈恩山、官坡、紅磡及榮發之公家樓宇，黃大仙、佛得佛及之木屋區等。

九龍慈恩山廟之學校亦正在商討成立學校之互助委員會，以促進宗教活動，協助學童過渡期間，使他們在附近附近遷居。

則民政司羅呢士稱：「本人對現已成立之互助委員會極表滿意，而各區居民、樓宇、校及工廠等所能成立之互助委員會已證明該等委員會是應大眾需求而成立之益善社會組織。」

我們的舊制工作，目標甚為宏遠，於本年十一月間成立一千個互助委員會，並與各區之熱心領袖商酌，使他們現時正在小心考慮，以確保互助委員會之章程能有任何有關樓宇之公共契約或其他合約有所根據。

互助委員會成立後所作出之努力，顯著地改善了很多大廈之清潔及保安措施，居民已開始在油蔴地區，很多互助委員會的執行運動及清理廢物運動。

在該區，某些大廈或成立互助委員會後，對於解決屋宇內的流浪犬問題已有適當的感到，在該區，許多大廈已成立互助委員會，對於解決屋宇內的流浪犬問題已有適當的感到，在該區，許多大廈已成立互助委員會，對於解決屋宇內的流浪犬問題已有適當的感到。

# 何氏宗親總會昨舉行 青年書法賽頒獎禮

何文驄勉獲獎者應知學無止境

[illegible]

旺角街坊會舉辦  
義務工作員  
訓練結業禮

[illegible]

社會服務會青少年注重結束  
舉行會員及義工頒獎禮

【本報訊】「九龍聯鄉愛羣會同人」為慶祝本會成立廿五週年，並配合慶祝香港回歸祖國，特於本月廿六日（星期日）假全會會員大會，舉行「九龍聯鄉愛羣會同人」週年大會。當晚出席者有：香港回歸籌委會委員、九龍聯鄉愛羣會同人全體會員、各界人士、僑胞、親友、及各界人士等。當晚大會由主席主持，並由主席致詞，向全體會員及各界人士致意。大會中並有精彩的文藝表演，包括：舞龍、舞獅、及各項體育表演等。大會最後由主席致詞，向全體會員及各界人士致意，並祝賀香港回歸祖國成功。

張燈結綵  
週年一

紀念

八月廿六日爲台盟來之期屆滿之日均蒙慶祝歡會，在此慶祝第十四週年紀念暨慶祝張恨水結緣，並與晚上七時半分發台盟大頂舉行酒會，並與台盟留宿，不時致請聯歡。該席上，主席，張恨水致聯歡員二百餘人，該席並對長謝文忠，楊本何何佐佐佐佐，該席總撰，各部門主任：蔡文義，鄧天培，力狄茂茂，志文，董元德，蔡文義等均參加酒會，並頻頻各致聯歡員舉杯勸酒，歡聲四起，極爲熱烈。在該聯歡中，由賓客員楊廣培代表全體聯歡員致詞，內容略述如下：「今日是我們大家庭商會台盟的生日，在這溫馨十四週年台盟的生日上，我們又如過去年一樣，整個大家庭超越二百多位的兄弟朋友和我們的家庭爲僕，今晚總理來的一章，與爲形地舉步，開懷飲飲，真是好像一個大家庭中男女老幼一齊處於熱鬧和歡樂的氣氛中來過年。據，十多年來我們大家都知道興業台盟在廣濟有今日輝煌的成就，是因為我們有賢明家長的領導，今晚當大家入口的時候，一定看見最後勝利一個大字，因爲「能出能入」，就是我們的家對社會，一巨大貢獻。大家一齊舉杯，恭祝一榮會合，一聖威遠播。」同時預祝「佳觀」一電台錦綸。」

是晚宴會情形，短聚來，極一時之盛，一席聯歡興無窮之際會直至午夜後才告散。圖爲商會興業聯歡會，縱橫何佐佐之在慶祝中與各聯歡員舉杯飲之熱鬧情形。

港九坊會及各社團  
宴副民政司羅能士

[illegible]

粉麵製造業總商會

[illegible]

舉行會員大會

**選出會長參議**  
(新報訊)香港旅美僑界之修會，最近假九龍美女中集會舉行大會，並選舉會長及諸參議，由李在基主理。在選舉大會前及通過之議案如下：  
議長：胡榮英修女。副議長：莫慶如修女。總幹事：胡如瑛修女。秘書：謝修女。總幹事：李鳳閣修女。秘書：蔡修女。

**本報與泛美續辦美加第十**

**報名登記僅餘**

**參加者衆欲免向隅請**

**暢遊美國加拿大十多個世界**

華僑日報、泛美航空公司、現時距離美加第十期之滿期，定期於下月廿一日(星期一)截止報名，屆時距離報名之期，美國加拿大各女子考察旅遊旅行之團體，踴躍在此十天之內，會續滿此，其意即下而設之旅遊良機。一俟滿期即開始報名，此外，如有致函，或親由郵局匯票而推開介紹前來，由中會，以便週到辦理一切手續。逾時作爲棄權，概不留。華僑日報爲滿足廣大加國旅，一再舉辦美加十大旅行團，曾，致對服務與擴大加國旅，願保目下接洽之修會，安排妥當，服務周到，如下如列往於美國加拿大各觀光之車光，享受一次旅旅，遊遍美國，遊遍活活彩都，觀賞宏偉的胡佛水壩，浮沉於雲霧山，威風凜凜，欣賞世界水瀑布，人人的遊覽，遊遍大觀，遊遍瀑布，由李在基主理，請參加訂價極廉，服務最佳，八度成功舉，寧，加旅行團。本報與泛美旅行社會舉辦之美加旅行團，今因已滿期，加國者無不熱心滿意，樂不患，一致踴躍，上享受到此一切，而加國旅負擔。行程集八度成功舉辦的修會，去辦修會，寧，寧，請諸地：陸，何作修，美加中辦修會。專線電話：五

# 報名登記僅餘六天

即辦登記  
名城式十五  
者美加旅行團「第十九號」有在該市宣人李節  
內辦妥報名手續，手續收訖，到拉斯維  
加斯，俾使生人獲得一格的尼思得「一團」  
九月廿日啓程的一「團」  
次，成親迎然，有口皆  
遠遠地超過所付的代價  
不因物質上極及旅遊費  
受當富為美滿，節目更

華僑日報 況黃航空公司

聯合舉辦

美國加拿大  
旅行團

第十九國九月廿日至十月十四日

美加旅行團 將乘汎美 747 豪華客機出發。費用包括來回機票，一流酒店食宿，各種遊覽交通費用，參觀入場費，行李搬運，導遊，小膳等費用。爲華僑日報讀者提供廉價妥善週到的旅遊服務，遍遊美加舉世知名的名城及勝地。

報名處：華僑日報中區辦事處  
香港砵甸街華人銀行大廈地下

電話：H-251974

詳章備索  
歡迎垂詢

HK\$ 10,200

閣下  
最可靠之工具.....  
「美克司強力氣壓釘裝機」  
乃同類型機中之最輕便  
而最強力者。歷為各工業界所選用。  
用途：  
適合傢俬，裝修，建築，  
造船，包裝及木工等  
各行業。

「美克司」釘之實際長度。

「美克司」  
氣壓釘裝機。型式  
齊備。皆可隨意選用  
多種大小不同之釘，  
以適應不同之需要。

詳情請詢：  
**南康有限公司**  
香港於仁大廈十七樓 電話：5-229047

**MAX**  
TOKYO JAPAN



新欸「巴里」皮鞋

Bally

of Switzerland

瑞士BALLY男裝皮鞋  
欸式新穎大方  
欲選購精美貨品 請到  
連卡佛男裝部選購

Lane Crawford

香港：中環皇后大道中一四號  
九龍：彌敦道七十四號



# 新界版

## 反對當局另訂新約 各界新區商代表 約無保障收回生命 聯合九港新區共同行動

【特訊】新界各區商會代表，昨日（廿二日）下午，在九龍新區聯合會舉行會議，討論反對當局另訂新約，並要求收回生命保障問題。會議由九港新區聯合會主席主持，出席者有：新界各區商會代表、九港新區聯合會代表、新界各區商會代表等。會議決定，將向當局提出抗議，並要求收回生命保障。會議並決定，將向當局提出抗議，並要求收回生命保障。會議並決定，將向當局提出抗議，並要求收回生命保障。

## 推定下屆理事 成立就職委會 台灣國際聯青社大會

【特訊】台灣國際聯青社大會，昨日（廿二日）下午，在九龍新區聯合會舉行會議，討論推定下屆理事，並成立就職委員會。會議由台灣國際聯青社主席主持，出席者有：台灣國際聯青社代表、九港新區聯合會代表、新界各區商會代表等。會議決定，將向當局提出抗議，並要求收回生命保障。會議並決定，將向當局提出抗議，並要求收回生命保障。

## 元明文協及體育會 聯演話劇籌款 請理民府頒贈錦旗

【特訊】元明文協及體育會，昨日（廿二日）下午，在九龍新區聯合會舉行會議，討論聯演話劇籌款，並請理民府頒贈錦旗。會議由元明文協主席主持，出席者有：元明文協代表、九港新區聯合會代表、新界各區商會代表等。會議決定，將向當局提出抗議，並要求收回生命保障。會議並決定，將向當局提出抗議，並要求收回生命保障。

## 元明七區鄉事會 歡餞章能信 由高禮和代理民府

【特訊】元明七區鄉事會，昨日（廿二日）下午，在九龍新區聯合會舉行會議，討論歡餞章能信，並由高禮和代理民府。會議由元明七區鄉事會主席主持，出席者有：元明七區鄉事會代表、九港新區聯合會代表、新界各區商會代表等。會議決定，將向當局提出抗議，並要求收回生命保障。會議並決定，將向當局提出抗議，並要求收回生命保障。



右為新界各區商會代表，左為新界各區商會代表。

## 九一舉行頒獎 台灣書法比賽

【特訊】台灣書法比賽，昨日（廿二日）下午，在九龍新區聯合會舉行頒獎典禮。頒獎典禮由台灣書法比賽主席主持，出席者有：台灣書法比賽代表、九港新區聯合會代表、新界各區商會代表等。頒獎典禮決定，將向當局提出抗議，並要求收回生命保障。頒獎典禮並決定，將向當局提出抗議，並要求收回生命保障。

## 元明士多緝獲 假洋酒數百瓶 判罰三千元或入獄七月

【特訊】元明士多緝獲假洋酒數百瓶，判罰三千元或入獄七月。元明士多緝獲假洋酒數百瓶，判罰三千元或入獄七月。元明士多緝獲假洋酒數百瓶，判罰三千元或入獄七月。元明士多緝獲假洋酒數百瓶，判罰三千元或入獄七月。

## 申請興建小型屋宇 大埔七區已有進展

【特訊】申請興建小型屋宇，大埔七區已有進展。申請興建小型屋宇，大埔七區已有進展。申請興建小型屋宇，大埔七區已有進展。申請興建小型屋宇，大埔七區已有進展。

## 明日暫停供水 荃灣部份地區

【特訊】明日暫停供水，荃灣部份地區。明日暫停供水，荃灣部份地區。明日暫停供水，荃灣部份地區。明日暫停供水，荃灣部份地區。

## 勒索少女取「捉姦費」 兩人罪名成立 一判入獄半年另押候調查

【特訊】勒索少女取「捉姦費」，兩人罪名成立，一判入獄半年另押候調查。勒索少女取「捉姦費」，兩人罪名成立，一判入獄半年另押候調查。勒索少女取「捉姦費」，兩人罪名成立，一判入獄半年另押候調查。勒索少女取「捉姦費」，兩人罪名成立，一判入獄半年另押候調查。

## 許岳雄離任 西貢民府官

【特訊】許岳雄離任西貢民府官。許岳雄離任西貢民府官。許岳雄離任西貢民府官。許岳雄離任西貢民府官。

## 吳友文之長公子 吳劍雄明日結婚 新娘為宣小玲小姐

【特訊】吳友文之長公子吳劍雄明日結婚，新娘為宣小玲小姐。吳友文之長公子吳劍雄明日結婚，新娘為宣小玲小姐。吳友文之長公子吳劍雄明日結婚，新娘為宣小玲小姐。吳友文之長公子吳劍雄明日結婚，新娘為宣小玲小姐。

## 善款待領 林兆昌勸募新橋之喜

【特訊】善款待領，林兆昌勸募新橋之喜。善款待領，林兆昌勸募新橋之喜。善款待領，林兆昌勸募新橋之喜。善款待領，林兆昌勸募新橋之喜。

## 新界旅遊圖文並茂 新界旅遊圖文並茂

【特訊】新界旅遊圖文並茂。新界旅遊圖文並茂。新界旅遊圖文並茂。新界旅遊圖文並茂。

### 吳友文之長公子 吳劍雄明日結婚

新娘為宣小玲小姐

吳友文之長公子吳劍雄，將於明日（廿三日）下午二時，在九龍新區聯合會舉行婚禮。新娘為宣小玲小姐。婚禮由吳友文主持，出席者有：吳友文代表、九港新區聯合會代表、新界各區商會代表等。婚禮決定，將向當局提出抗議，並要求收回生命保障。婚禮並決定，將向當局提出抗議，並要求收回生命保障。

### 新界旅遊圖文並茂

新界旅遊圖文並茂，新界旅遊圖文並茂。新界旅遊圖文並茂，新界旅遊圖文並茂。新界旅遊圖文並茂，新界旅遊圖文並茂。新界旅遊圖文並茂，新界旅遊圖文並茂。

### 澳洲紐西蘭 旅行團 第七團

帶你漫遊南太平洋 最美麗的旅遊勝地

勃里士本 BRISBANE	谷山 MOUNT COOK
雪梨 SYDNEY	威靈頓 WELLINGTON
坎培拉 CANBERRA	威多利亞 Rotorua
墨爾本 MELBOURNE	維多利亞 Wairakei
聖雲鎮市 CHRISTCHURCH	威多利亞 Waitomo
皇后鎮市 QUEENSTOWN	奧克蘭 AUCKLAND

十月卅一日出發 十一月廿一日返港 全程廿二天 祇需港幣\$8,500

澳洲紐西蘭旅行團是由華僑日報、來回機票、沿途一流酒店住宿、與新西蘭航空公司聯合舉辦。過去六次大受歡迎，本報讀者及僑胞一致好評。好評如潮，旅行團收費包括新西蘭航空公司豪華客機。詳情請索閱，報名及詢問處。

華僑日報 AIR NEW ZEALAND

### 宏興 鵝鵝菜

強育睡固病之次 為發安穩百用 轉增寧根小均 兒月服兩平

宏興鵝鵝菜，強育睡固病之次，為發安穩百用，轉增寧根小均，兒月服兩平。宏興鵝鵝菜，強育睡固病之次，為發安穩百用，轉增寧根小均，兒月服兩平。宏興鵝鵝菜，強育睡固病之次，為發安穩百用，轉增寧根小均，兒月服兩平。

### 參加本報澳洲紐西蘭 將使閣下流連忘返

切實履行行程表所有秩序遊覽節目 依時出發如期返港安排服務盡一流

參加本報澳洲紐西蘭，將使閣下流連忘返。切實履行行程表所有秩序遊覽節目，依時出發如期返港安排服務盡一流。參加本報澳洲紐西蘭，將使閣下流連忘返。切實履行行程表所有秩序遊覽節目，依時出發如期返港安排服務盡一流。



李翰祥















### 甄珍秘密來港會謝賢 母親在台大吐苦水

甄珍與謝賢這對金童玉女，自從在「風雲」中分手後，就分道揚鑣，各奔前程。甄珍在「風雲」中，曾與謝賢有一段不倫不類的戀情，但後來因為謝賢的母親反對，兩人就分手了。甄珍在分手後，曾到台灣去過一段時間，但後來因為謝賢的母親在台大吐苦水，甄珍就秘密來港會謝賢。

甄珍在「風雲」中，曾與謝賢有一段不倫不類的戀情，但後來因為謝賢的母親反對，兩人就分手了。甄珍在分手後，曾到台灣去過一段時間，但後來因為謝賢的母親在台大吐苦水，甄珍就秘密來港會謝賢。



甄珍與謝賢在「風雲」中，曾有一段不倫不類的戀情，但後來因為謝賢的母親反對，兩人就分手了。



許珊為了演好晨星，拒絕外國公司片約。

### 一網打盡在英險鬧三胞 倉田保昭昨請記者飲茶

倉田保昭，這位在「網打盡」中擔任主角的演員，昨天下午在一家茶館請記者們飲茶。他談到了他的工作經歷，以及他對這部電影的看法。

### 曾江執導「感情的債」 關南施新酬四萬美金

曾江導演的新片「感情的債」，目前正在籌備中。據悉，關南施將擔任該片的女主角，並獲得四萬美金的酬勞。

### 白景瑞決不退縮妥協 兼營生意安穩大本營

白景瑞導演在面對壓力時，表示決不退縮妥協。他目前正在兼營生意，以穩定自己的大本營。

### 外國片商來港 爭購雨夜殺手

最近，許多外國片商來到香港，爭相購買電影「雨夜殺手」的版權。這部電影在國際市場上引起了廣泛的關注。

### 瘦皮猴演技難耐 近又作復出打算

著名演員瘦皮猴，最近表示他有意復出影壇。他認為自己的演技已經成熟，能夠擔當更多的角色。

### 港九戲院商會理事長 袁國祥在霍士片場

港九戲院商會理事長袁國祥，最近前往霍士片場視察。他與當地的電影製作人進行了交流，並了解了當地的電影製作情況。

### 許珊為了演好晨星 拒絕外國公司片約

許珊為了演好晨星，拒絕了外國公司的片約。他認為，只有通過自己的努力，才能演好这个角色。

### 風水奇譚 七十三

風水奇譚，七十三。這是一個關於風水的故事，講述了一個奇蹟的發生。

### 報名手續 報名手續

報名手續，報名手續。這是一個關於報名的公告，告訴讀者如何報名參加活動。

## 1973 香港十大歌星選舉

主辦：民國漆廠 聯合：晚報華

有獎歌星競猜遊戲

年三九一 獎額金 獎額金 獎額金

年三九一 獎額金 獎額金 獎額金

年三九一 獎額金 獎額金 獎額金

## 裙底春

這圖故事

（一）這圖故事，是關於一個女人的故事。她是一個美麗的女人，但她的生活卻充滿了坎坷。

（二）這圖故事，是關於一個男人的故事。他是一個勇敢的男人，但他的生活卻充滿了挑戰。

## 駱駝漆 CAMEL PAINT

廠漆民國 ● 報晚僑華

辦舉合聯











(元位贈) 日十三月八

股 名	開市價	最高價	最低價	香港 收市價	廣東 收市價	金銀 收市價	九龍 收市價	股 名	開市價	最高價	最低價	香港 收市價	廣東 收市價	金銀 收市價	九龍 收市價	股 名	開市價	最高價	最低價	香港 收市價	廣東 收市價	金銀 收市價	九龍 收市價
<b>(一) 銀行類</b>								<b>(二) 公用類</b>								<b>(三) 工商企業類</b>							
匯豐銀行	145.00	146.00	145.00	145.00	—	145.00	—	新昌集團	15.40	15.40	15.00	15.40	15.00	—	—	中藥藥廠	—	—	—	—	—	—	—
渣打銀行	29.00	29.20	28.80	28.90	29.00	29.20	29.00	和記地產	5.60	5.60	5.00	5.60	—	—	—	安全貨倉	1.80	1.80	1.80	—	1.80	—	—
匯豐(倫敦)	27.50	27.60	27.30	27.50	27.30	27.40	27.50	寶源發展	—	—	—	—	—	—	—	<b>(六) 酒店類</b>							
海外匯豐銀行	4.80	4.90	4.80	4.80	4.80	4.80	4.80	利安	—	—	—	—	—	—	—	新華酒店	2.10	2.10	2.05	2.10	2.10	2.10	—
大華銀行	—	—	—	—	—	—	—	聯興盛發	—	—	—	—	—	—	—	城市酒店	—	—	—	—	—	—	—
友聯銀行	5.55	5.85	5.55	5.55	5.85	5.65	—	星港地產	1.15	1.15	1.15	—	—	—	1.15	海港公司	—	—	—	—	—	—	—
<b>(二) 公用類</b>								周生	1.25	1.25	1.21	—	—	—	—	大酒店	18.20	18.20	17.50	17.60	17.50	17.70	—
九龍	43.25	43.50	42.00	43.50	43.00	42.00	43.25	保源	5.05	5.10	4.975	5.00	5.00	4.975	5.10	富源酒店	—	—	—	—	—	—	—
中環巴士	75.50	75.50	75.50	77.50	—	—	—	地產發展	—	—	—	—	—	—	—	山帝閣	1.10	1.15	1.08	1.10	—	1.08	1.15
香港電燈	6.15	6.20	6.05	6.10	6.05	6.10	6.05	龍珠島發展	—	—	—	—	—	—	—	美羅華酒店	—	—	—	—	—	—	—
中環電車	43.00	43.50	42.75	43.00	43.00	42.75	43.00	聯邦地產(A股)	2.80	2.80	2.80	2.80	2.80	2.80	—	永高	—	—	—	—	—	—	—
電車公司	14.00	14.00	14.00	14.00	—	—	—	聯邦地產(B股)	2.65	2.65	2.60	2.65	2.60	2.65	—	百樂酒店	0.90	0.93	0.90	—	0.92	0.93	—
油蔴地小輪	28.40	28.40	28.40	—	—	—	—	新隆基	4.25	4.25	4.10	4.20	4.175	4.175	4.20	<b>(七) 紡織製衣類</b>							
九龍巴士	10.40	10.50	10.10	10.40	10.20	10.20	10.20	大信置業	—	—	—	—	—	—	—	廣安製衣廠(除各季)	4.05	4.05	3.95	4.05	4.05	4.05	4.05
天星小輪	—	—	—	—	—	—	—	華興置業	—	—	—	—	—	—	—	廣生	—	—	—	—	—	—	—
<b>(三) 工商企業類</b>								惠和地產	—	—	—	—	—	—	—	興豐(除息)	2.30	2.30	2.30	2.30	—	—	—
安達臣(集團)	2.30	2.30	2.25	—	2.25	2.25	—	廣源	0.65	0.65	0.65	—	—	—	0.65	新昌製衣	23.00	23.00	23.00	23.00	—	—	—
太古實業	10.50	10.50	10.50	—	—	10.50	—	怡南	1.14	1.15	1.14	—	—	—	—	廣源製衣	5.10	5.20	5.00	5.00	5.20	5.00	—
信昌	18.60	19.0																					

升粉根重  
 堅粉飽麵  
 定站價粉白粉根

(特訊) 麵粉市  
 成本價高，局部新訂  
 再度放後，日本麵粉  
 現貨升後至定。期  
 祇，後逢花打價急漲  
 日本根白粉現貨急漲  
 麵，花貨尚未向盤  
 美國及日本白粉，後  
 訂價相當平，新市  
 勢必提高，港面根粉

加拿大直振粉，新貨最高成四十五至五十元  
 存貨最低僅成四十四元四角，日本根粉  
 現貨沽銷，實價成廿九元，其他牌子亦尚未成  
 價。

加大麵粉，現沽沽，價值極低，白粉  
 庄成，每噸成六十元，三味，極細少沽花  
 日本根白粉，期貨向盤，一級現貨成廿九元  
 五。

美國白粉，現貨企盤，五燕、烟斗、參珠仍  
 成廿四元，白梨尚未有盤，漢傑白粉，除存仍統  
 五燕月花按卅元二角，白梨仍少掛牌，日本  
 白粉，月花調升後，市議定，花嫁成八元五  
 麥子成廿元，其他子，暫不沽。

(G) 出口撥賣  
 不得續賣  
 (H) 出口撥賣  
 申請開三連平結下  
 四十六號三連平粉  
 載出口證發售處  
 本署之其他辦事處  
 受現有關申請出口  
 費者申請表格向內  
 三處索取  
 法蘭克福市場

美元匯回板  
 英鎊價上升

(特訊) 法蘭克福三十四日，美元今早在  
 關克外匯市價格漲，但倫敦有回升。  
 三美元收市價格為二，四四〇〇克兌一  
 英鎊，英鎊開市價格為二，四四〇〇克兌一  
 美鎊，美元升少許，上升每英兌二  
 四四三〇〇克。

據公報表示，美元開市時最易軟弱的原因  
 是由於關克在德國國內力量過強所致。  
 英鎊開市價格每英兌六，〇〇克，星期一  
 美鎊收市價為六，二〇〇克。

出盤  
 全日成交共成一億五  
 十五萬，上星期成交  
 五萬，一月份以前取  
 款，一九七二年之末  
 狀，須交付傳報正本  
 運用提款額可撥入

[illegible]

上年度輸英紡織品餘額  
可撥入本年度使用

牛肉價經月餘高漲後  
供應轉豐開始回降  
印尼生牛旬日內運到四千頭  
零售牛肉價格同降百分之十

(本報)專電(一) 據荷蘭消息：由於來，此種轉豐昨日。一數指出，此種現象實屬罕見。

華僑經濟



**香港發展有限公司**  
**帝后船務投資有限公司**  
**致股東通知書**

逕啓者：

有關國泰投資有限公司換取香港發展有限公司及帝后船務投資有限公司之全部已發行股本一事，除非國泰董事會在該日之前宣佈將接受換股期間延長，將於一九七三年八月卅一日下午三時截止。

秘書處

**STRATH NOMINEES LIMITED 謹啓**

一九七三年八月廿八日

[illegible][illegible]

(一) 實貨是就  
堪稱銷路之申開者，概  
不受運。

(二) 來函所說  
當地所有運貨  
品必須具備轉拜他處稅  
證或寄海地而後可。

(三) 重要聲明

(四) 住戶數目如  
未報付運通關單者，可  
能失其以後發給之地方  
業之資格。倘該號持  
有證明，則不計不足額  
可能從其下之不足額  
扣除。

(五) 權力來源  
得付運貨之證據，並  
不具備運輸七十四年  
之運輸之資格。

新力公司 四五〇  
石川造船 九二〇  
三井物產 三八八  
三井物產 三四六  
三井物產 三四六

東洋工廠 四三〇  
本埠工廠 四三七  
永大商號 五六八  
三井物產 三四八  
三井物產 五六八

貨多運到又逢天雨

糖市影響繼續淡落

拆家回拋價格又告下降

交收早月價格亦下跌  
每担由八十四元成交十  
日前跌至八十二元半

大隆棉花粗紗，  
每手半價跌落，因跌  
交收期以一千三百九十  
元成交十噸。

前次點(○)五美分，九  
初更每磅點七四美分  
比前升一二四美分  
十月棉紗跌八點七  
美分，比前升一二三  
點五美分，比前降  
八點五美分，比前降





### 龍翔劇團下週兩處演出

五日赴嘉靈洲 六日在修頓場

### 空中論壇明晚播

討論儲蓄互助社

### 港台新增娛樂節目

江雪濤介紹時代曲

### 「民為先」節目介紹

民政司署工作實況

### 獅子山下 問題中年

「問題中年」是「獅子山下」的一個單元，由江雪濤主持，內容是訪問一些中年人士，談論他們在社會上的遭遇和感受。本期訪問了兩位中年人士，一位是從事教育工作的，另一位是從事商業工作的。他們談到了中年人在社會上的地位、責任和壓力，以及他們對未來的看法。



(形情攝拍景外的「年問題中」)

### 「傷殘復康者園地」播出

介紹特殊教育組之工作



(形情音錄「壇論中空」台港)

### 親親仁人下週

將播出「綠茵上」

### 「不堪回首幾多回」

二日起播「青春誤」

### 「不問回音幾多回」

二日起播「青春誤」

### 「不問回音幾多回」

二日起播「青春誤」

### 「不問回音幾多回」

二日起播「青春誤」

二日起播「青春誤」

### 「女性吸毒問題」

出播日二月九

### 「巾幗不讓鬚眉」

出播日二月九

### 「巾幗不讓鬚眉」

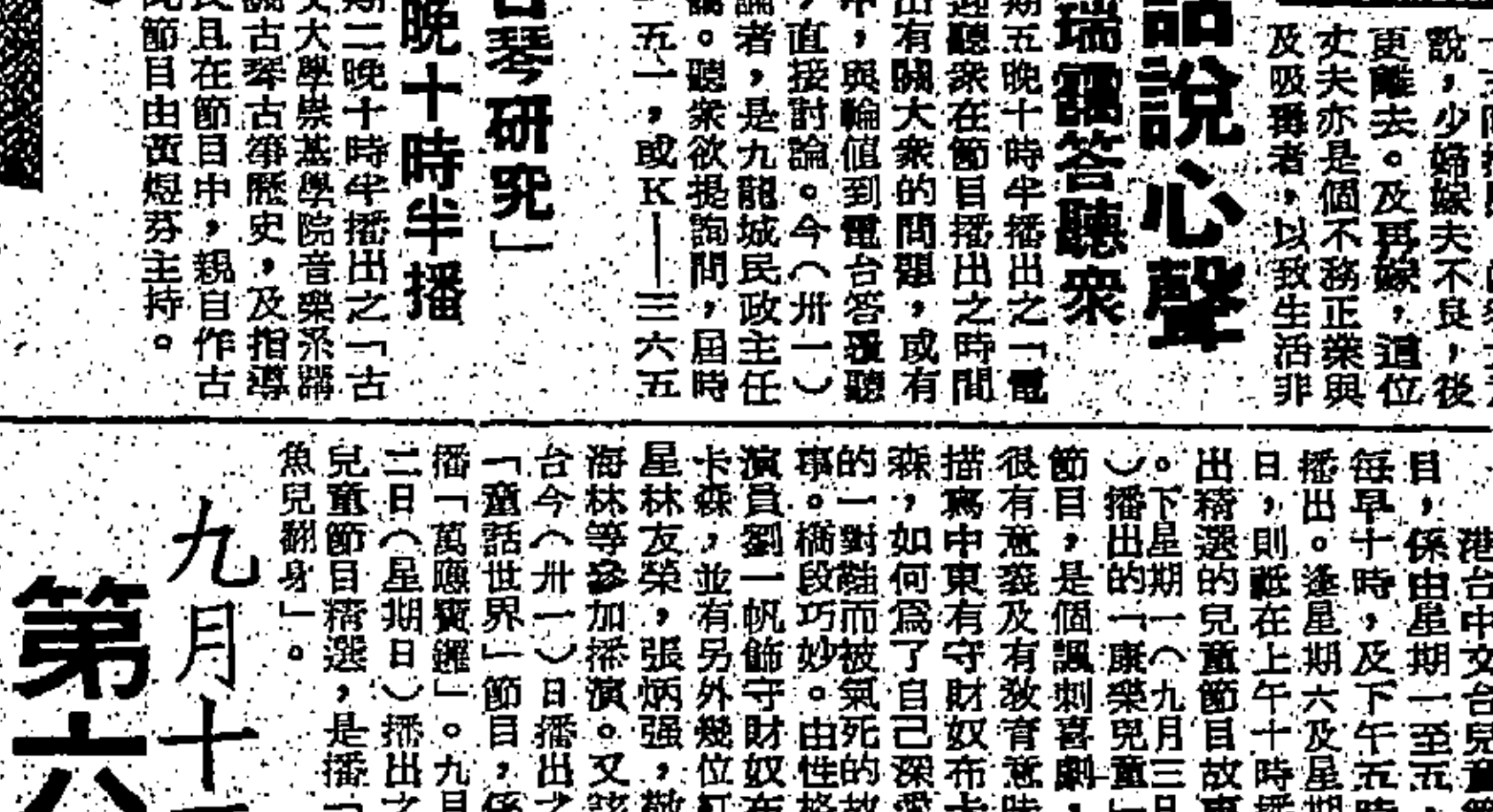
出播日二月九

### 「巾幗不讓鬚眉」

出播日二月九

### 「巾幗不讓鬚眉」

出播日二月九



(形情攝拍景外的「年問題中」)

### 「傷殘復康者園地」播出

介紹特殊教育組之工作

### 「青年世界」節目

論電影對青年的影響

### 「巾幗不讓鬚眉」

出播日二月九

### 「巾幗不讓鬚眉」

出播日二月九

### 「巾幗不讓鬚眉」

出播日二月九

### 「巾幗不讓鬚眉」

出播日二月九



(形情攝拍景外的「年問題中」)

### 「傷殘復康者園地」播出

介紹特殊教育組之工作

### 「青年世界」節目

論電影對青年的影響

### 「巾幗不讓鬚眉」

出播日二月九

### 「巾幗不讓鬚眉」

出播日二月九

### 「巾幗不讓鬚眉」

出播日二月九

### 「巾幗不讓鬚眉」

出播日二月九



(形情攝拍景外的「年問題中」)

### 「傷殘復康者園地」播出

介紹特殊教育組之工作

### 「青年世界」節目

論電影對青年的影響

### 「巾幗不讓鬚眉」

出播日二月九

### 「巾幗不讓鬚眉」

出播日二月九

### 「巾幗不讓鬚眉」

出播日二月九

### 「巾幗不讓鬚眉」

出播日二月九



(形情攝拍景外的「年問題中」)

### 「傷殘復康者園地」播出

介紹特殊教育組之工作

### 「青年世界」節目

論電影對青年的影響

### 「巾幗不讓鬚眉」

出播日二月九

### 「巾幗不讓鬚眉」

出播日二月九

### 「巾幗不讓鬚眉」

出播日二月九

### 「巾幗不讓鬚眉」

出播日二月九



(形情攝拍景外的「年問題中」)

### 「傷殘復康者園地」播出

介紹特殊教育組之工作

### 「青年世界」節目

論電影對青年的影響

### 「巾幗不讓鬚眉」

出播日二月九

### 「巾幗不讓鬚眉」

出播日二月九

### 「巾幗不讓鬚眉」

出播日二月九

### 「巾幗不讓鬚眉」

出播日二月九



(形情攝拍景外的「年問題中」)

### 「傷殘復康者園地」播出

介紹特殊教育組之工作

### 「青年世界」節目

論電影對青年的影響

### 「巾幗不讓鬚眉」

出播日二月九

### 「巾幗不讓鬚眉」

出播日二月九

### 「巾幗不讓鬚眉」

出播日二月九

### 「巾幗不讓鬚眉」

出播日二月九



(形情攝拍景外的「年問題中」)



馬來西亞國慶特刊

馬來西亞高級專員獻詞



**馬來西亞高級專員**

今天茲藉西人獨立第十六週年紀念，謹以愉快的心情向港方友人致謝，感激彼等對本報之善願善舉。

自一九五七年八月廿一日以來，短短廿月來馬西有重大變化。從一個只係農業及礦業經濟，吾人已獲得致到

馬西高級專員

很多生產工業方面去。在歐洲、美國、日本、澳洲及香港企業家之資金及專門技術投資下，吾人經濟已全面改變。首十年主要在於建立一個堅強之工業發展預備基礎，而近影則在於鞏固方面及擴大發展範圍。

為了配合人民對前途展望日趨心情，政府已定立了一個經濟政策，其變遷目標是消除貧窮及重建社會，要在一個如吾人之多難於此而中樂全國團結，而目標之變遷是社會穩定及令人滿意的。所以在一個時期，世界大部份貨幣政策是面臨強迫通貨膨脹之趨勢，而馬來西亞貨幣仍處於不動，政治方面亦如此。在此穩定，況下，似目前對海外投資者是有歡迎的。這對於投資者與馬來西亞經濟變方利益是顯而易見的。

同時在過去幾年間，馬來西亞是穩定地及和諧地執行各種政策使馬來亞在東南亞地區社會中成爲一個具建設性會員。作爲將來在立中立東南亞區行者之一，對於加強地區合作及增進聯繫，彈性及自立，基本上是給予優先考慮。

當進立第十七週年，很自然回顧吾人過去成就而感到驕傲。反省過去，感謝友人在吾人各個場合中所給予之友誼、合作及支持，此其要。在這些朋友中，香港市民及政府是其中表表者。吾人過去關係是堅強及互利的，本人渴望在將來這些關係繼續發展。

錫、橡膠、木材、樹脂、香料

# 馬來西亞大量輸出

[illegible][illegible][illegible]

易所至  
面相當  
同時  
家可直  
實橡膠  
些中間  
三研究是  
橡膠用  
所得  
膠工業  
祖橡膠  
可以由

馬來西亞首都吉隆坡鳥瞰圖

它積極參加一二  
 生護國聯會一二  
 換勝研究機關  
 派。馬來西亞  
 然與人工操勝  
 相加強合作，  
 是可共在共業  
 及用途方面互  
 木材：木  
 該國發展較快  
 一九七二年成  
 最大賺取外匯  
 統計資料所得  
 七一年，馬來  
 大業帶硬木供  
 估全世界硬木  
 之，而巴錫  
 出口則約佔五  
 餘了輸出國好  
 有，趨勢是出  
 板，這種纖維於  
 藥是面合了政  
 設局，基於當地  
 建立木材工業  
 依據計劃  
 臨將作幅大面  
 林業發展，由  
 間發展木材工  
 實助本公司建立  
 海外或本地實  
 實助。  
 除，此計  
 從一九六九年

及「國際」而見一  
渴望天  
我若互  
爲購者  
在需求  
有不足。  
材工業是  
速的，在  
爲第一位  
行業。據  
，到一九  
西亞是  
最  
地，  
出口三分  
便木木份  
之一。  
木材，現  
口夾心木  
廠精巧工  
府政策？  
天然資源

。馬來西  
，馬來西  
種農業及  
此各種不  
原由政府  
起來，有  
金興技術

國外，自  
起，亦有



景全心中市坡隆吉

一九七五年開始生產。馬來西里是罐頭蔬菜及水果的主要出口國，有計劃進行改善產品，生產力及技術之品質，頭等蔬菜計劃已為大眾所接受。該計劃包括：手改採摘品質及供應，胡瓜、馬鈴薯、甘藍、胡蘿蔔、西蘭花等。此外，在該地區經濟計劃委員會所助者，馬來西亞通過，暹羅州郡，共同發展。

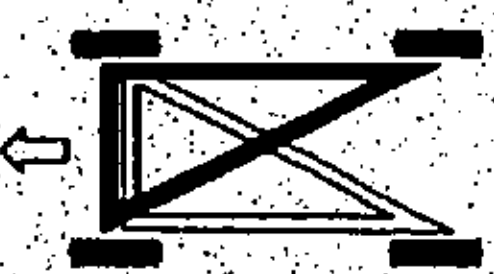
一尋求改善及加強椰干推銷網。

二煙草種植以供國內香烟及出口工業。一個成「全國煙草高」已經成立，煙草種植及品質改善計劃，正積極進行。三擴大農業，馬來西亞主要方面，在國內及國際市場上，對這些產品已加大力度，而面加以扶助。(子市)



**LIONS FAR EAST LTD.**  
**獅子(遠東)有限公司**  
香港文咸西街35—41號7樓A座  
電話：5—442607 5—446280

**富豪**  
**安全舒適氣派非凡**



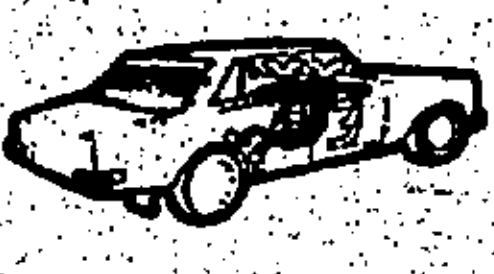
## 靈活

腳掣反應敏感，四輪裝有獨立碟型制動器兩組三角型安全液壓系統。



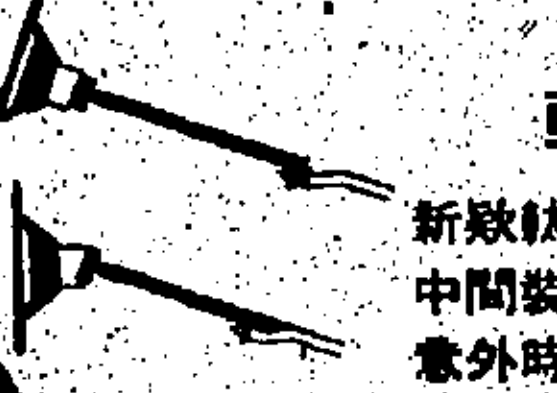
**堅固**

全鋼車架，兩邊車門  
加裝橫鋼管可抵受強  
大側面撞擊力。



# 通爽

富豪汽車之通風系統共有十個風口，使車內空氣流通，保持清新涼爽，特為裝置富豪原廠冷氣而設。



## 輕巧

新款軟盤，操縱容易  
中間裝有軟墊，發生意外時，軟軸與軟墊即隨身體下降，消除碰撞力，減少危險。



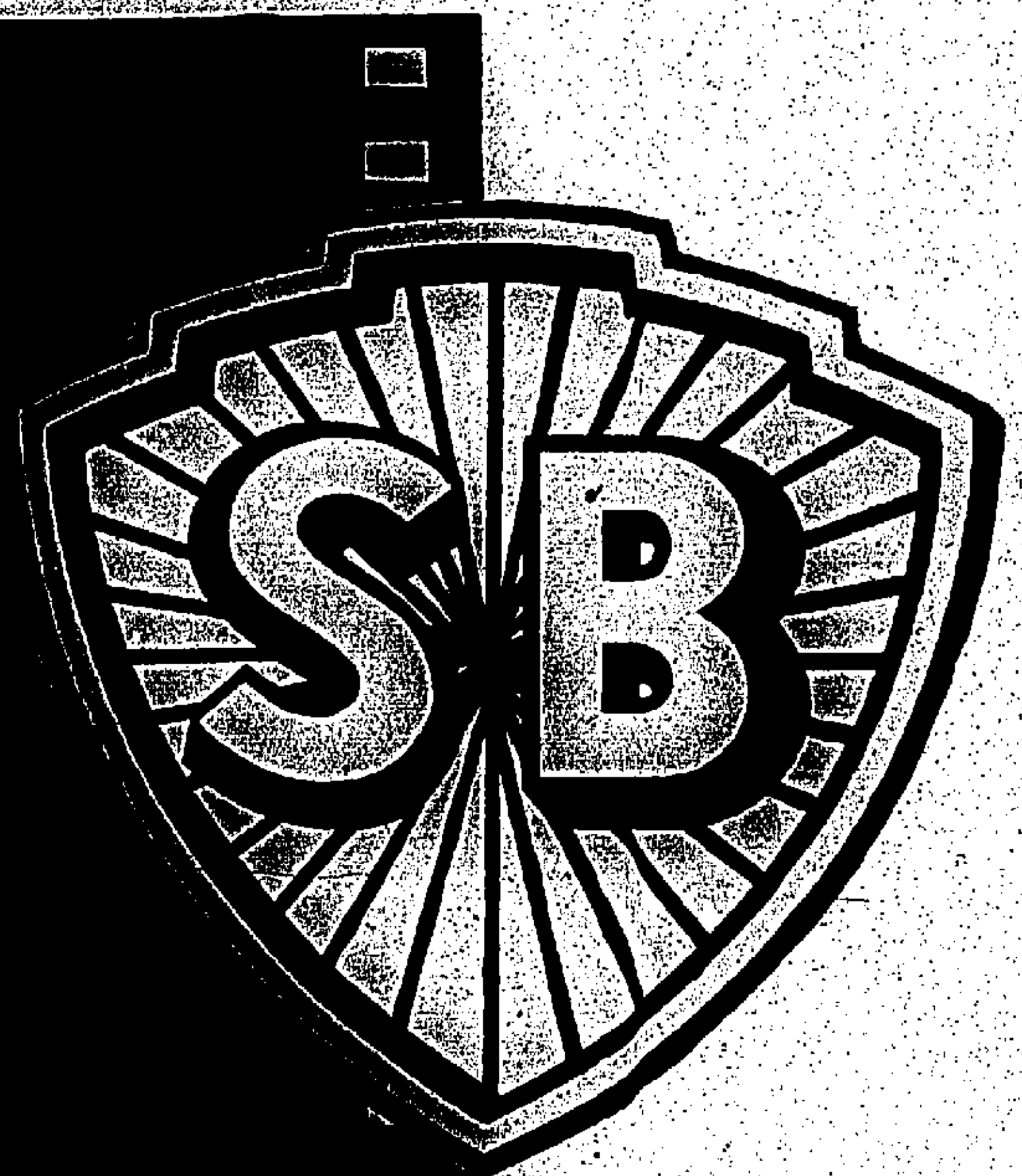
舒適

最新桶形乳膠坐椅，  
並可隨意調校位置以  
適駕車人仕之需求。(C



總代理：聯邦汽車(香港)有限公司  
葵涌任合興工業大廈葵涌地段五十四號(即葵涌道與青山道交界處) 電話：12-231151十線  
香港區院利室：香港恩平道九號 電話：5-776291, 776292

恭祝  
馬來  
西亞  
獨立



(香港)邵氏兄弟  
有限公司致意

週年紀念



檳城的渡輪。

馬來西亞北基連海峽的深水碼頭



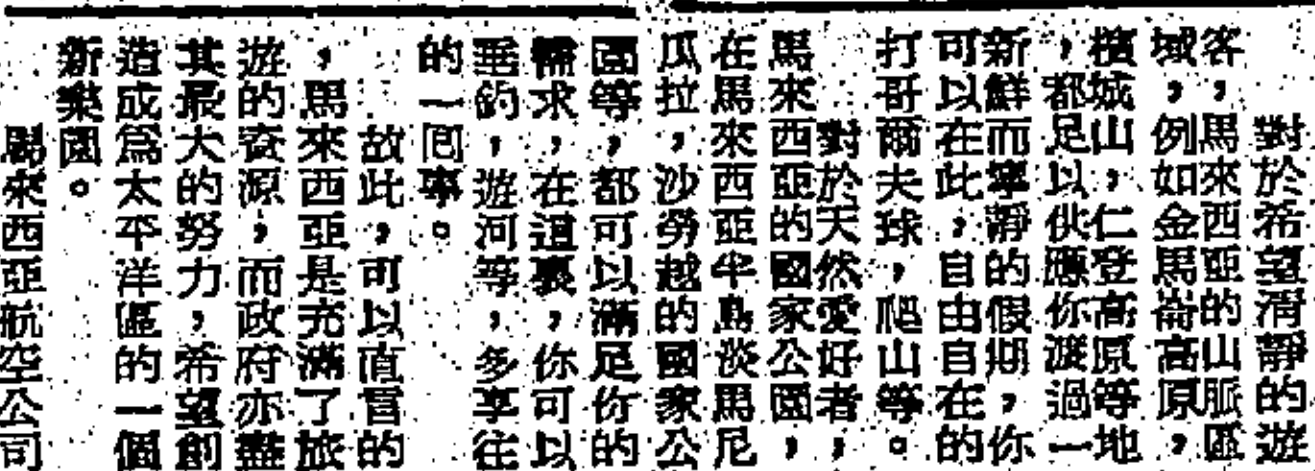
馬來西亞比度美耶雅大學醫院

# 旅遊事業方興未艾 馬來西亞在發展中



交通在馬來亞亞坤棉方側，國信亞洲最優良的高速公路，全程長一千哩，幾乎直接馬來半島各大小城市。

市實上，此等繁榮的，



水上鄉落，更使遊客留連忘返。

引遊客的寶藏。

除了景色迷人外，馬來西亞的東岸，更是馬來西亞的藝術寶藏地，以些許的傳統藝術，及手藝，對遊客而言，更是利。

沙巴及沙撈越，亦對遊客提供了許多攝影

田耕，更是主要吸

除了景色迷人外，馬來西亞的東岸，更是馬來西亞的藝術寶藏地，以些許的傳統藝術，及手藝，對遊客而言，更是利。

沙巴及沙撈越，亦對遊客提供了許多攝影

吉隆坡的賭利風

[illegible]

恭 祝

# 馬來西亞獨立 十六週年紀念日

**萬通貿易有限公司**

敬 賀

大道中恒昌大廈 1802 室 電話：5-228094-7

恭 祝

馬來西亞  
獨立十六週年  
紀念日



仁孚有限公司

# JINFORD CO., LTD.

香港大道中恒昌大廈601室 電話：5-239194-7

恭祝

馬來西亞十六週年國慶

**利信製衣廠有限公司**  
香港中環大廈二〇八室

恭賀

# 馬來西亞獨立 十六週年紀念

# 美新國際投資有限公司

九龍金巴利道27至33號一樓

MEI HSIN INTERNATIONAL INVESTMENT  
CO., LTD.

**WING LEE BUILDING, 1ST FLOOR, 27-33, KIMBERLEY  
ROAD, KOWLOON, HONG KONG  
TEL : 3-691810, 3-693336**

**TEXSYN FIBRE INDUSTRIES  
SDN. BERHAD**

**PLOT 332, PRAI INDUSTRIAL COMPLEX,  
PRAI, PROVINCE WELLESLEY,  
MALAYSIA**

恭 祝

# 馬來西亞獨立 十六週年紀念日

# 寶山旅遊中心

香港德輔道中111號

余崇本大厦1104室

電話：5-445531 5-453874

九龍亞士利道10-14號

亞士利洋樓5樓A座

電話：3-689249 3-689240

恭祝

馬來西亞十六週年國慶

馬星協會致意  
香港大道中恒昌大廈地庫



# 馬來西亞第二計劃 積極擴展農民生產

農業，對於馬來西亞，是極其重要，而且，是極其複雜的。在馬來西亞，農業佔了國民生產總值的百分之三十五，而馬來西亞的農業，又佔了馬來半島農業總產值的百分之八十。在馬來西亞，農業佔了國民生產總值的百分之三十五，而馬來西亞的農業，又佔了馬來半島農業總產值的百分之八十。在馬來西亞，農業佔了國民生產總值的百分之三十五，而馬來西亞的農業，又佔了馬來半島農業總產值的百分之八十。



豐收時節，馬來西亞農民忙於收割。

## 恭祝 馬來西亞獨立 十六週年紀念日

星加坡酒店有限公司  
環球酒樓有限公司  
同人敬賀

### 馬來西亞對外貿易

馬來西亞的對外貿易，在過去十六年中，一直維持著穩健的增長。根據最新的統計數據顯示，馬來西亞的對外貿易總額在過去一年中，增長了百分之五。這主要歸功於馬來西亞在農業、製造業和服務業方面的持續發展。此外，馬來西亞政府也積極推動貿易自由化，吸引了更多的外國投資。

# 馬航客機 每週三班 檳城



逢星期一、三、五  
下午四時一刻  
由香港啟程  
詳情請向各旅行社  
或撥電馬航5-244111洽詢

**mas**  
malaysian airline system  
馬來西亞航空系統  
金五滿堂的美妙旅程

## 慶祝 馬來西亞 國慶十六週年



南順機構 遍佈港星馬  
南順產品 譽滿東南亞  
金蘭花生油 金蘭玉米油 刀嘴花生油 皇宮花生油  
順慶食油 麗的煉椰油 勞工清香油 南順白乳油 金蘭麵包油  
金刀馬芝蓮 金葉馬芝蓮 花露馬芝蓮 仙露香視 勞工透明視  
牧童花生油 斧頭牌去污粉 斧頭牌洗潔精

## 恭祝 馬來西亞 獨立十六週年 紀念日

林德利(香港)有限公司  
香港 德輔道中 259 至 265 號三樓

## 恭賀 馬來西亞獨立 十六週年紀念日

百昌置業有限公司附屬機構  
東方木器藝術室內設計公司  
ORIENTAL ARTS & ARCHITECTURE CO.  
香港皇后大道東265號二樓  
電話：5-727643  
特製各款超級現代傢俬及室內設計





### 香港與西瓜翠以及其他

「西瓜翠」一名，外省的字典中也有這個「翠」字，但廣東人一般不叫「翠」，而叫「西瓜翠」，這名稱，在廣東人聽來，是極其新鮮，極其有趣的。...

### 新的時代

「新的時代」這四個字，在我們這裏，是極其新鮮，極其有趣的。...



### 龍虎

「龍虎」這四個字，在我們這裏，是極其新鮮，極其有趣的。...



### 彩虹

「彩虹」這四個字，在我們這裏，是極其新鮮，極其有趣的。...

### 花餅

「花餅」這四個字，在我們這裏，是極其新鮮，極其有趣的。...



### 黃色高貴

「黃色高貴」這四個字，在我們這裏，是極其新鮮，極其有趣的。...

### 雄戰雙

「雄戰雙」這四個字，在我們這裏，是極其新鮮，極其有趣的。...

### 口解魚根打風

「口解魚根打風」這四個字，在我們這裏，是極其新鮮，極其有趣的。...



### 村中人語

「村中人語」這四個字，在我們這裏，是極其新鮮，極其有趣的。...

### 飛女

「飛女」這四個字，在我們這裏，是極其新鮮，極其有趣的。...

### 動地天

「動地天」這四個字，在我們這裏，是極其新鮮，極其有趣的。...





下列信箱有信 請携收據來取

[illegible][illegible][illegible]

**聖** 中大補  
日六  
**榮一** 誠益  
同學  
大 良好  
以下  
五三

**港士** 誠益  
同學  
大 良好  
以下  
五三

**浸令** 業生  
同級  
九三四

**理二** 心林  
級同  
下各  
五五

**瑪** 中五  
下各  
五五

**數** 現任  
小學  
至二三

**港** 領補  
中小  
至二三

**瑪** 居港  
小中  
至二三

**到** 學中  
至二三

**生理學院**  
本院附設各級中學  
男女生宿舍  
電話：二七三三

**香港大學**  
附設各級中學  
男女生宿舍  
電話：二七三三

**現任教職**  
附設各級中學  
男女生宿舍  
電話：二七三三

**帳稅**  
整理帳目  
稅務顧問  
電話：二七三三

**經驗補習**  
各科補習  
電話：二七三三

**大藥秘書**  
辦理各項  
藥房事務  
電話：二七三三

**會話先生**  
教授英語  
電話：二七三三

**牛頭角區**  
補習學校  
電話：二七三三

**中學畢業**  
辦理各項  
畢業手續  
電話：二七三三

**理賬報稅**  
辦理各項  
報稅手續  
電話：二七三三

**預科生**  
辦理各項  
預科手續  
電話：二七三三

**到府補習**  
辦理各項  
到府補習  
電話：二七三三

**瑪利諾**  
辦理各項  
瑪利諾事務  
電話：二七三三

**港大學生**  
辦理各項  
港大學生事務  
電話：二七三三

**數學補習**  
辦理各項  
數學補習  
電話：二七三三

**浸會學生**  
辦理各項  
浸會學生事務  
電話：二七三三

**浸會補習**  
辦理各項  
浸會補習  
電話：二七三三

**浸會三年**  
辦理各項  
浸會三年級事務  
電話：二七三三

**聖保祿**  
辦理各項  
聖保祿事務  
電話：二七三三

**榮譽**  
辦理各項  
榮譽事務  
電話：二七三三

**一級**  
辦理各項  
一級事務  
電話：二七三三

**聖類斯**  
辦理各項  
聖類斯事務  
電話：二七三三

**大學預科**  
辦理各項  
大學預科事務  
電話：二七三三

[illegible][illegible]

聘  
 徵調用此出入  
 六密後路日  
 九開成識  
 招  
 歷工五工  
 務理智以  
 照務另 抽中男  
 應薪資 甲印三男九  
 信託商山  
 籍詳業道  
 請  
 問用及驗務  
 林致從有中代  
 未務  
 廣生  
 經經經經  
 驗驗驗驗  
 驗全驗驗  
 報學別件計文理公  
 備業性文會中助業

[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]



灣仔旺  
舖租售

有舖位出租  
地址：灣仔  
電話：二四八

北角新樓  
座落北角  
交通方便  
租期長短  
均可

旺舖租售  
旺舖租售  
旺舖租售  
旺舖租售

大廈管理  
樓宇租售  
營業收租

尚有  
分類  
廣告

刊在  
第七張  
第三頁

將廣告文字列入  
號簿備日報  
廣告日報

物件由  
一九七三年  
一月三日

每天三元



**新樓出租**  
吉舖出租  
舖位出租  
吉舖出租  
舖位出租  
吉舖出租  
舖位出租

**吉舖出租**  
舖位出租  
吉舖出租  
舖位出租  
吉舖出租  
舖位出租

**舖位出租**  
吉舖出租  
舖位出租  
吉舖出租  
舖位出租  
吉舖出租  
舖位出租

**吉舖出租**  
舖位出租  
吉舖出租  
舖位出租  
吉舖出租  
舖位出租

**舖位出租**  
吉舖出租  
舖位出租  
吉舖出租  
舖位出租  
吉舖出租  
舖位出租

**吉舖出租**  
舖位出租  
吉舖出租  
舖位出租  
吉舖出租  
舖位出租

**特大地庫**  
吉舖出租  
舖位出租  
吉舖出租  
舖位出租  
吉舖出租  
舖位出租

**吉舖出租**  
舖位出租  
吉舖出租  
舖位出租  
吉舖出租  
舖位出租

**舖位出租**  
吉舖出租  
舖位出租  
吉舖出租  
舖位出租  
吉舖出租  
舖位出租

**吉舖出租**  
舖位出租  
吉舖出租  
舖位出租  
吉舖出租  
舖位出租

**舖位出租**  
吉舖出租  
舖位出租  
吉舖出租  
舖位出租  
吉舖出租  
舖位出租

**吉舖出租**  
舖位出租  
吉舖出租  
舖位出租  
吉舖出租  
舖位出租

**旺角寫字樓招租**  
新蒲崗七寶街  
地下廠房廉租  
面積：2570呎  
電話：H253003

**租出伙分房廠涌葵**  
租多餘 伙分房廠涌葵  
租多餘 伙分房廠涌葵  
租多餘 伙分房廠涌葵

**旺舖招租**  
旺舖招租  
旺舖招租  
旺舖招租  
旺舖招租  
旺舖招租

**吉舖出租**  
吉舖出租  
吉舖出租  
吉舖出租  
吉舖出租  
吉舖出租

**舖位出租**  
舖位出租  
舖位出租  
舖位出租  
舖位出租  
舖位出租

**吉舖出租**  
舖位出租  
吉舖出租  
舖位出租  
吉舖出租  
舖位出租

**尖沙咀地王**  
旺舖連二樓  
面積：3200呎  
電話：K660464

**洋樓招租**  
洋樓招租  
洋樓招租  
洋樓招租  
洋樓招租  
洋樓招租

**吉舖出租**  
吉舖出租  
吉舖出租  
吉舖出租  
吉舖出租  
吉舖出租

**舖位出租**  
舖位出租  
舖位出租  
舖位出租  
舖位出租  
舖位出租

**吉舖出租**  
舖位出租  
吉舖出租  
舖位出租  
吉舖出租  
舖位出租

**舖位出租**  
吉舖出租  
舖位出租  
吉舖出租  
舖位出租  
吉舖出租  
舖位出租

**廠房招租**  
廠房招租  
廠房招租  
廠房招租  
廠房招租  
廠房招租

**吉舖出租**  
吉舖出租  
吉舖出租  
吉舖出租  
吉舖出租  
吉舖出租

**舖位出租**  
舖位出租  
舖位出租  
舖位出租  
舖位出租  
舖位出租

**吉舖出租**  
舖位出租  
吉舖出租  
舖位出租  
吉舖出租  
舖位出租

**舖位出租**  
吉舖出租  
舖位出租  
吉舖出租  
舖位出租  
吉舖出租  
舖位出租

**吉舖出租**  
舖位出租  
吉舖出租  
舖位出租  
吉舖出租  
舖位出租

**北角舖位平租**  
北角舖位平租  
北角舖位平租  
北角舖位平租  
北角舖位平租  
北角舖位平租

**新樓招租**  
新樓招租  
新樓招租  
新樓招租  
新樓招租  
新樓招租

**工廠招租**  
工廠招租  
工廠招租  
工廠招租  
工廠招租  
工廠招租

**吉舖出租**  
吉舖出租  
吉舖出租  
吉舖出租  
吉舖出租  
吉舖出租

**舖位出租**  
舖位出租  
舖位出租  
舖位出租  
舖位出租  
舖位出租

**吉舖出租**  
舖位出租  
吉舖出租  
舖位出租  
吉舖出租  
舖位出租

**北角舖位平租**  
北角舖位平租  
北角舖位平租  
北角舖位平租  
北角舖位平租  
北角舖位平租

**新樓招租**  
新樓招租  
新樓招租  
新樓招租  
新樓招租  
新樓招租

**工廠招租**  
工廠招租  
工廠招租  
工廠招租  
工廠招租  
工廠招租

**吉舖出租**  
吉舖出租  
吉舖出租  
吉舖出租  
吉舖出租  
吉舖出租

**舖位出租**  
舖位出租  
舖位出租  
舖位出租  
舖位出租  
舖位出租

**吉舖出租**  
舖位出租  
吉舖出租  
舖位出租  
吉舖出租  
舖位出租

**北角舖位平租**  
北角舖位平租  
北角舖位平租  
北角舖位平租  
北角舖位平租  
北角舖位平租

**新樓招租**  
新樓招租  
新樓招租  
新樓招租  
新樓招租  
新樓招租

**工廠招租**  
工廠招租  
工廠招租  
工廠招租  
工廠招租  
工廠招租

**吉舖出租**  
吉舖出租  
吉舖出租  
吉舖出租  
吉舖出租  
吉舖出租

**舖位出租**  
舖位出租  
舖位出租  
舖位出租  
舖位出租  
舖位出租

**吉舖出租**  
舖位出租  
吉舖出租  
舖位出租  
吉舖出租  
舖位出租

**北角舖位平租**  
北角舖位平租  
北角舖位平租  
北角舖位平租  
北角舖位平租  
北角舖位平租

**新樓招租**  
新樓招租  
新樓招租  
新樓招租  
新樓招租  
新樓招租

**工廠招租**  
工廠招租  
工廠招租  
工廠招租  
工廠招租  
工廠招租

**吉舖出租**  
吉舖出租  
吉舖出租  
吉舖出租  
吉舖出租  
吉舖出租

**舖位出租**  
舖位出租  
舖位出租  
舖位出租  
舖位出租  
舖位出租

**吉舖出租**  
舖位出租  
吉舖出租  
舖位出租  
吉舖出租  
舖位出租



聘請

請女

珠寶

柯式速印  
每百六元  
即日  
起貨  
其昌  
八海

家庭托兒

夜  
大批兄弟及  
奇全運油飛  
雙針及人客  
租奇及骨心

冷氣機  
679356

授學校  
**計**  
易學要義  
考LCC

昌  
法

專校  
各級會  
計

387

**結他入門**

曲譜淺女

少深學唱  
短男由簡

韓氏

氏  
交利各科  
麵打  
包麵

保 證 式

双叟中心

至百六  
號一街  
道教鋪  
五七  
十  
學 院 招 生  
實 用

生一年畢  
中醫西  
地宜種  
685791

學歐  
院氏  
全圖

皇保負教  
家送實學



# 工人世界

## 白鐵工人工作已入旺季 獲加班機會 精美日曆牌正開始製作

本港白鐵製造業，自來由月餅廠白鐵牌及日曆牌等，開始大量製作，白鐵工人工作，人手不足，加班機會大增。

據港九白鐵業工會指出：白鐵製造業，除製作日曆牌外，尚有月餅廠白鐵牌，及日曆牌等，其工作時間，由上午八時至下午六時，每日工作八小時，如加班，則由下午六時至九時，或上午七時至十時，視乎廠家而定。本年以來，白鐵業工作，較往年為忙，日曆牌及月餅廠白鐵牌，均開始大量製作，在來年，工作未見減少。據工會指出：白鐵業工作，由來月餅廠白鐵牌，及日曆牌等，其工作時間，由上午八時至下午六時，每日工作八小時，如加班，則由下午六時至九時，或上午七時至十時，視乎廠家而定。本年以來，白鐵業工作，較往年為忙，日曆牌及月餅廠白鐵牌，均開始大量製作，在來年，工作未見減少。

## 欲保生命財產安全 工友應具防火知識

有關當局昨提出八點防火注意

雖然火災之發生，多由於意外，但如工友能具備防火知識，則可避免火災之發生。有關當局昨提出八點防火注意，以供工友參考。

- (一) 火災之發生，多由於意外，但如工友能具備防火知識，則可避免火災之發生。
- (二) 火災之發生，多由於意外，但如工友能具備防火知識，則可避免火災之發生。
- (三) 火災之發生，多由於意外，但如工友能具備防火知識，則可避免火災之發生。
- (四) 火災之發生，多由於意外，但如工友能具備防火知識，則可避免火災之發生。
- (五) 火災之發生，多由於意外，但如工友能具備防火知識，則可避免火災之發生。
- (六) 火災之發生，多由於意外，但如工友能具備防火知識，則可避免火災之發生。
- (七) 火災之發生，多由於意外，但如工友能具備防火知識，則可避免火災之發生。
- (八) 火災之發生，多由於意外，但如工友能具備防火知識，則可避免火災之發生。

## 工廠發生火警 工人如何逃生

須知防火勝於救火

## 電業冷氣組工人 定後日遊河海浴

港九電業冷氣組工人，定於九月二日（星期日）舉行遊河海浴活動。該會會長表示，該會會員，均為電業冷氣組工人，其工作時間，由上午八時至下午六時，每日工作八小時。本年以來，該會會員，工作較忙，故定於九月二日，舉行遊河海浴活動，以資慰勞。

### 健全制度事人 作合助互此彼 漫散織組部內 各顧各就果結

工會，是工人之組織，其目的在於維護工人之利益，並促進工人之福利。工會之健全，有賴於工人之互助合作。工會應制定健全之制度，以保障工人之利益。工人應互相幫助，共同為工會之發展而努力。

### 南針廠工人一批 昨已領得遣散費

南針廠工人，因該廠業務調整，部分工人已被遣散。據悉，該廠工人，已於昨日領得遣散費。該廠負責人表示，該廠業務調整，乃屬正常現象，遣散工人，實屬不得已之舉。該廠將繼續為留廠工人，提供良好之工作環境。

### 華員會擴建會所 幸運獎券明抽獎

華員會為擴建會所，特發行幸運獎券。該會所擴建工程，已於日前動工。該會負責人表示，該會所擴建工程，將為會員提供更好之服務。幸運獎券之抽獎，將於明日舉行。歡迎會員踴躍購買。

### 動活樂康期暑 益受弟子人工

暑假期間，工人應注意活動與健康。有關當局建議，工人應在暑假期間，多進行戶外活動，以促進身體健康。同時，工人亦應注意防暑降溫，避免中暑。有關當局將提供必要之設施，以保障工人之健康。

### 黃金賭客

電影廣告：黃金賭客。主演：張翼、汪萍。該片描述一名賭客在黃金賭場之經歷。影片節奏明快，情節引人入勝。歡迎觀眾前往觀看。

### 黃金賭客

電影廣告：黃金賭客。主演：張翼、汪萍。該片描述一名賭客在黃金賭場之經歷。影片節奏明快，情節引人入勝。歡迎觀眾前往觀看。

### 建築地盤意外多 戴頭盔可保安全

上月兩工人死三百餘人傷。建築地盤工作，存在較高之安全隱患。有關當局呼籲，建築工人應佩戴安全頭盔，以減少意外發生。同時，有關當局亦將加強對建築地盤之安全檢查，以保障工人之安全。

### 勞資雙方 唇齒相依 不可不知

勞資雙方，應互相理解，共同發展。勞資雙方之關係，猶如唇齒相依，不可分割。勞資雙方應互相理解，共同為社會之繁榮而努力。有關當局將提供必要之設施，以保障勞資雙方之利益。

### 大不家應錯過

電影廣告：大不家應錯過。主演：藍毓莉、劉家昌。該片描述一名男子在都市之經歷。影片節奏明快，情節引人入勝。歡迎觀眾前往觀看。

### 引誘

電影廣告：引誘。主演：張翼、汪萍。該片描述一名男子在都市之經歷。影片節奏明快，情節引人入勝。歡迎觀眾前往觀看。

### 黃金賭客

電影廣告：黃金賭客。主演：張翼、汪萍。該片描述一名賭客在黃金賭場之經歷。影片節奏明快，情節引人入勝。歡迎觀眾前往觀看。

### 新界風光

報出日 華僑日  
五毫 每本  
光風界新

### THE YOUNG TIGER

電影廣告：THE YOUNG TIGER。主演：李琳琳、馮淬帆。該片描述一名男子在都市之經歷。影片節奏明快，情節引人入勝。歡迎觀眾前往觀看。



海光社藏

深感忘年舊雨情。天交曠  
宵松壑內留鴻爪；落馬洲

倒懸俱足滄水石。枝曾倒掛馮公骨。  
(又) 馮影仙  
有色傳眞非幼覺。無腸仗勢竟橫行。  
(又) 林載朝  
天中萬物尾銀鬚。水裏雙雙認鐵身。  
(又) 潘友泉  
憑將麗帶帶聲色。待看橫行入鼎鍋。

必會一  
 何烟公  
 逢侶九  
 相伴樓  
 者有各  
 婚姻服  
 忠誠守  
 秘委托  
 仕歡迎  
 仕  
 加辦九  
 治臨B  
 女沙芬  
 孩鹽葵  
 孩滋週  
 收買天  
 高價  
 不論新  
 到中  
 廣宜大  
 五〇二  
 五〇三  
 文鐘  
 子好環  
 二合  
 四  
 合密K  
 八一

無易洋一訂承器  
涉改概會成日於頂具  
特此與務前交九孫  
聲明承事所該三鄉生  
人宜有地年接意  
孫一歲八手轉  
隨經切酒月經復  
嫗交業吧州管與

刊在 有 廣告  
第七張  
第二頁

THE SU  
眞身  
天入地







